

மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளதூர்

சுப் 32 கதி 356 கார்த்திகை 1இழும் நாள் வெள்ளிக்கிழமை 17 நவம்பர் 2017 வள்ளுவர் ஆண்டு 2048

விலை: 20  
பக்கங்கள்: 28

# அதிகாரத்தை மீண்டும் கைப்பற்ற மகிந்த புதிய அரசமைப்பை பயன்படுத்தக்கூடாது

நாடாளுமன்றத்தில் சம்பந்தன் நேற்று அழுத்தமாக எடுத்துரைப்பு

கொழும்பு, நவம்பர் 17

**அ**திகாரத்தை மீண்டும் கைப்பற்ற வழவுதற்கான வழியாகப் புதிய அரசமைப்பை மகிந்த ராஜபக்ச பயன்படுத்தக்கூடாது என்று நேற்று நாடாளுமன்றத்தில் வலியுறுத்தினார் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் தலைவரும் எதிர்க் கட்சித் தலைவரும் மான இரா. சம்பந்தன். “அதிகாரத்தைக் கைப்பற்றவேண்டுமாயின்

அதை வேறு வழிகளில் செய்யும் கள். அதீநில் மகிந்த நெடுப்பிரச்சினை யும் கிடையாது. அதிகாரத்தைக் கைப்பற்ற வழற்கான வழியாக அரசமைப்பை நீங்கள் (மகிந்த ராஜபக்ச) பயன்படுத்தக்கூடாது” - என்றார் அவர். “பண்டாரநாயக்கவால் உருவாக்கப் பட்ட பழைய வாய்ந்த கட்சியில் நீங்கள் அங்கும் வசிக்கிறீர்கள். ▶▶25



கூட்டமைப்புக்குள் எவரும் வரலாம் போகலாம்

அதன் தலைவர்கள் தெரிவிப்பு

கொழும்பு, நவ. 17

தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் தலைவர் தெர்தேயுள்ளது, யாரும் வரலாம். யாரும் போகலாம் என்று தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் தலைவர்கள் நேற்றுத் தெரிவித்தனர்.

▶▶04

இடைக்கால அறிக்கையில் கூட்டாடசியே மறைமுகமாக வலியுறுத்தப்பட்டுள்ளது

பயன்ற தீர்வை ஏற்கோம் என மைத்திரி, ரணிலிடம் கூறிவிட்டோம் என்கிறார் சம்பந்தன்

கொழும்பு, நவ. 17

புதிய அரசமைப்புத் தொடர்பான இடைக்கால அறிக்கையில் மறைமுகமாகக் கூட்டாடசியே வலியுறுத்தப்பட்டுள்ளது. பயன்ற நியாயமற்ற தீர்வை ஏற்கமாட்டோம்.

அதனை மைத்திரி, ரணிலிடம் கூறிவிட்டோம். புதிய அரசமைப்புக்காக இறுதிவரை முயற்சிப்போம். வெளியிலிருந்து ▶▶04

திங்கட்கிழமை ரணிலிடம் விசாரணை

கொழும்பு, நவ. 17

பிளை முறி மோசா துறித்து விசாரணை நடத்தும் அரசு தலைவர் ஆணைக்குழுவில் எதிர்வரும் திங்கட்கிழமை முன்னிலையாகுமாறு தலைமை அமைச்சர் ரணில் விக்கிரமசிங்க வகுக்கு அமைப்பாணை விடுக்கப்பட்டுள்ளது. சர்ச்சைக்கு கூட்டு போட்டு சம்பந்தமாக விசாரணை நடைபெற்று வருகிறது. ▶▶04

அரியாலைத் துப்பாக்கிச் கூடுக் கொலை சந்தேகநபர்களை சாட்சி நேற்று அடையாளம் காட்டவேயில்லை

யாழ்ப்பாணம், நவ. 17  
அரியாலை, மணியந்தோட்டம் பகுதியில் இளைஞராருவர் கூடுக் கொல்லப்பட்ட சம்பவம் தொடர்பாகக் கைது செய்யப் பட்ட சிறப்பு அதிர்திப்படையினரின் இருபுலனாப் வாளர்களும் நேற்று யாழ் நீதிவான் மன்றில் அறையாளர் அனிவகுப்பு உட்பட்டு தெரிவித்தனர். ஆனால் சம்ப



வத்தை நேரில் கண்ட ஒரே மொரு சாட்சி அவர்களை அடையாளம் காட்டு ▶▶04

வாள் வெட்டுச் சம்பவங்களை உடன் கட்டுப்படுத்தப் பணிப்பு

நீதிபதி இளஞ்செழியன் பொலிஸ் உயர் அதிகாரிகளுடன் நேற்று அவசர கூட்டம்

யாழ்ப்பாணம், நவ. 17  
சட்டம் ஒழுங்குக்குச் சவால் விடும் அளவுக்கு அதிகரித்துள்ள வாள் வெட்டுச் சம்ப

வங்களை உடன் கட்டுப்படுத்தும் துமாறும். அதன் கூத்தீர் தாரி களை விரைந்துகைது செய்து சட்டத்தின் முன்னிறுத்துமாறும்

பணித்தார். ▶▶04

எனிமையான லீசிங்  
DFCC சி லீசிங்



• தனியார் கார், பேருந்து மற்றும் வணிக வாகனங்களுக்கான லீசிங் வசதி • இயந்திரங்களுக்கான லீசிங் வசதி • கவர்சிகரமான வட்டி வீதம் • வேகமான மற்றும் தனிப்பட்ட சேவை • நாடாளுமிய நிதியினால் 139 சேவை மையங்கள்.

✓ DFCC வாஸ்கி  
உங்கள் வளர்ச்சிக்கு

24 மணி நேர அழைப்பு மையம் : 011 2350000  
மேலதிக விவரங்களுக்கு அருகிலுள்ள DFCC வாஸ்கி களைக்கு விஜயம் செய்யுங்கள்.  
www.dfcc.lk  
நிதியினால் உங்கள் வாஸ்கி விவரங்களுக்கு உட்பட்டு

சம்பந்தனீன் உணர்வு மகிந்தவுக்கு புரிகிறதாம் கொழும்பு, நவ. 17

தேசிய இனப் பிரச்சினைக்குத் தீவு காண்பதற்கு முன் னாள் அரசு தலைவர் மகிந்த ராஜபக்ச தமது முழுமையான ஆதரவை வழங்கவேண்டும் என்று எதிர்க்கட்சித் ▶▶25

மைத்தீரி - ரணில் அரசை வீட்டுக்கூட்டுப்பை வெண்டும் கொழும்பு, நவ. 17

நாட்டைத் தொடர்ந்து கடன் குமைக்குள் தன் ஞம், பொருளா தார்த்தை சீரிக்கும் மைத்தீரி-ரணில் அரசை வீட்டுக்கு அனுப்ப நாட்டு மக்கள் எமக்கு ஒத்துழைக்க வேண்டும். இவ்வாறு முன்னாள் ▶▶25



93 மேலதிக வாக்குகளால் ‘பட்ஜட்’ நிறைவேற்றம்

கொழும்பு, நவ. 17

2018ஆம் ஆண்டுக்கான வரவு-செலவுத் திட்டத்தின் இரண்டாம் வாசிப்பு 93 மேலதிக வாக்குகளால் நிறைவேற்றப் பட்டது. 151 வாக்குகள் ஆதரவாகவும் 58 வாக்குகள் எதிராகவும் அளிக்கப்பட்டன. ▶▶25

வரவு-செலவுத் திட்ட வாக்கெடுப்புக்கு முன்னதாக ரணிலுடன் கூட்டமைப்பு நேற்று அவசர சந்திப்பு

வாக்குறுதிகளைப் பெற்றுக்கொண்டே ஆதரவு

கொழும்பு, நவ. 17

தலைமை அமைச்சர் ரணில் விக்கிரமசிங்கவை அவசர அவசரமாகச் சந்தித்த தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள், அவரிடமிருந்து சில ▶▶04

வவுனியாவில் நேற்றுமுன்தினம் கொடுமே

சிறுமி கடத்தப்பட்டு கூட்டு வன்புணர்வு

நான்கு இளைஞர்கள் கைதாகி விசாரணையில்

வவுனியா, நவ. 17

முச்சக்கரவண்ணியில் வந்தவர்களால் கடத்திச் செல்லப்பட்டு வன்புணர்வுக்கு உட்படுத்தப்

பட்ட 16 வயதுச் சிறுமி ஒருவர் தவறான முடிவை விட மருத்துவமனையில் சேர்க்கப் ▶▶25



காணாமலாக்கப்படவர்களின் உறவுகள் மைத்தீரியுடன் நேற்று மீண்டும் சந்திப்பு உடனடித் தீவு வேண்டுவோரின் விவரங்களைத் திரட்டப் பட்டதற்கு உத்தரவு ▶▶25

















# 50ஆண்டும் வீட்டுத் திட்டத்தில் மாற்றங்கள்

தேசிய ஒருமைப்பாடு மற்றும் நல்லினங்கக் கூடும் அமைச்சு அறிவிப்பு

கொழும்பு, நவ. 17  
போரால் பாதிக்கப்பட்ட வடக்கு - கிழக்கில் 50ஆண்டும் சொங்கல் மற்றும் சீமந்து வீடுகளைக் கட்டுவதற்கான பரிந்துரை முன்னர் முன்வைக்கப்பட்ட போதிலும் சில நடைமுறைச் சிக்கல்கள் காரணமாக கடற்கரை மனல் மற்றும் சாணை மனல் போன்றவற்றைப் பயன்படுத்துவதற்கான அனுமதி வழங்கப்பட்டுள்ளது.

இந்த வீடுகளை அமைப்பதற்கான நியமங்களிலும் சில மாற்றங்களை ஏற்படுத்தியுள்ளது.

கடந்த 13ஆண்டுக்கு கேள்விகோரல் விண்ணப்பங்கள் திறக்கப்படும் என்று முன்னர் தெரிவிக்கப்பட்டிருந்தது. தற்போது அதற்கான கால அவகாசம் நவம்பர் 27ஆண்டுக்கு வரை நீடிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்தத் திட்டத்தைக் கையாளும் தேசிய ஒருங்கிணைப்பு மற்றும் நல்லினங்கள் அமைச்சானது செங்கற்களைப் பயன்படுத்துவதற்குப் பதிலாக சீமந்திலான வீடுகளைக் கட்டுவதற்கான பரிந்துரைகளுக்கான வேண்டுகோள் அடங்கிய பின்னிலையைப் பூன்றைத் தனது திட்டத்துடன் இணைத்துள்ளது.

வடக்கு - கிழக்கில் சில இடங்களில் செங்கற்களைப் பெற்றுக்கொள்வது சிரமம் என்பதன் காரணமாக சீமந்து வீடுகளைக் கட்டுவதற்கான அனுமதியை அமைச்சு வழங்கியுள்ளது. ஆற்று மண்ணைப் பயன்படுத்தி வீடுகளைக் கட்டுவதற்கான பரிந்துரை முன்னர் முன்வைக்கப்பட்ட போதிலும் சில நடைமுறைச் சிக்கல்கள் காரணமாக கடற்கரை மனல் மற்றும் சாணை மனல் போன்றவற்றைப் பயன்படுத்துவதற்கான அனுமதி வழங்கப்பட்டுள்ளது. மரத்தைப் பயன்படுத்துவது தொடர்பிலும் சில தளர்வுகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. முன்னர் முதிர்ந்த மரங்களைப் பயன்படுத்தியே அனைத்துக் கதவுகளும் போடப்பட வேண்டும் என்று வலி யுறுத்தப்பட்டது. தற்போது மேற்கொள்ளப் படுவது மாற்றத்தை அடுத்து வீட்டின் முன்கால மற்றும் பின்தாலும் பிரதியனம் மட்டும் முதிர்ந்த மரப்பலகைகளில் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும் எனக் கூறப்பட்டுள்ளது. வீட்டின் உட்காலுக்கு வழங்கப்பட்டுள்ளது.

**66** ஆற்று மண்ணைப் பயன்படுத்தி வீடுகளைக் கட்டுவதற்கான பரிந்துரை முன்னர் முன்வைக்கப்பட்ட போதிலும் சில நடைமுறைச் சிக்கல்கள் காரணமாக கடற்கரை மனல் மற்றும் சாணை மனல் போன்றவற்றைப் பயன்படுத்துவதற்கான அனுமதி வழங்கப்பட்டுள்ளது.

வீட்டு உரிமையாளரின் விருப்பிற் கேற்ப எந்த வகையான மரத்திலும் போடப்பட முடியும் எனவும் இதே போன்ற மலசலை கூடத்திற்கான கதவும் சாதாரணமாக மரத்தில் இடப்படலாம் என வும் தீட்டத்தில்

மாற்றியமைக்கப் பட்டுள்ளது. (5)

## பாராட்டு வாழ்த்துகின்றோம்



திருமதி ஜெ.எஸ்.கருணாநாதாள்

திருமதி சு.சுதாஹராஜ்

எது பாதாலை ஆசிரியர்களாலை திருமதி ஜெ.எஸ்.ரெவுள் கருணாநால் ஆசிரியர் அவர்கள் தேசிய மட்டத்தில் நல்லாசிரியர் விருதான “கு பிரதீபா பிரபா” விருதினையும், திருமதி சுதாஹராஜ் ஆசிரியர் அவர்கள் மாகாண மட்டத்தில் நல்லாசிரியர் விருதான “பிரதீபா பிரபா” விருதினையும் பெற்றுக்கொண்டுமையையிட்டு பாராட்டு வாழ்த்துகின்றோம்.

வாழ்த்துவேர்: - ஆசிரியர் கழகம்

யா/நாவாலி சால்வதி ம.வி. அாலி.

## 2018 ஆம் ஆண்டிற்கான மீன் சந்தை/கிறைச்சிக் கடைகளுக்கான கேள்வி அறிவித்தல் மாந்தை மேற்கு பிரதேசசபை

மாந்தை மேற்கு பிரதேசசபையின் எல்லைக்குப்பட்ட கிறைச்சிக்கடைகளை 01.01.2018 தொடக்கம் 31.12.2018 வரை வழங்குவதற்கு கேள்விப்பத்திற்கான கோரப்படுகின்றன.

ஆற்வமுள்ள கேள்விதாரர்கள் செயலாளர், மாந்தை மேற்கு பிரதேசசபை, அடம்பன், மன்னார், என்னும் முகவரியில் தொலைபேசி இல 023-2051853 / 023-2051854) கட்டணங்களை செலுத்தி கேள்வி பத்திரிக்களை பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

### 2018 ஆம் ஆண்டிற்கான கேள்வி அட்டவணை

சி.கி	குத்துகை விபரம்	மீளிக்கப்படாத கேள்வி பழுக்கட்டணம் (VAT தவிர)	மீளிக்கப்படும் வைப்புப்பணம் (VAT தவிர)	ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய ஆக்குறைந்த கேள்வித்துதாகக் (VAT தவிர)	அனுமதிக்கப்பட்ட கொள்களாம்	1kg இறைச்சியின் அங்கீரிக்கப்பட்ட உச்ச விலை
அடம்பன் உப அலுவலகம்						
01	காந்தாங்களும் மாட்டிறைச்சிக் கடை	1,000.00	10,000.00	544.500.00		
02	அடம்பன் மாட்டிறைச்சிக் கடை	1,000.00	10,000.00	413.820.00		
03	வட்டகளைல் மாட்டிறைச்சிக் கடை	1,000.00	10,000.00	330.000.00		
04	ஒண்டாங்களும் மாட்டிறைச்சிக் கடை	1,000.00	10,000.00	330.000.00		
05	அடம்பன் மீன் நந்தை 01. 02. 03	10.00	10,000.00	55.000.00		
வித்தலத்துவ உப அலுவலகம்						
06	வித்தலத்துவ மாட்டிறைச்சிக் கடை	1,000.00	10,000.00	181.500.00		
07	பெரியமட்டு மாட்டிறைச்சிக் கடை	1,000.00	10,000.00	196.020.00		
இலுப்பைக்கடலை உப அலுவலகம்						
08	இலுப்பைக்கடலை மாட்டிறைச்சிக் கடை	1,000.00	10,000.00	121.000.00		
09	முன்றாம்பிடி மாட்டிறைச்சிக் கடை	1,000.00	10,000.00	123.420.00		
மட்டு உப அலுவலகம்						
10	பெரிய பண்டிவிரிச்சான் மாட்டிறைச்சிக் கடை	1,000.00	10,000.00	363,000.00	பெரிய பண்டிவிரிச்சான்	தனி கிறைச்சி -700.00 முள்ளடன் - 650.00 ஈரல் - 800.00
11	காங்கையங்களும் மாட்டிறைச்சிக் கடை	1,000.00	10,000.00	330,000.00	காங்கையங்களும்	தனி கிறைச்சி -700.00 முள்ளடன் - 650.00 ஈரல் - 800.00

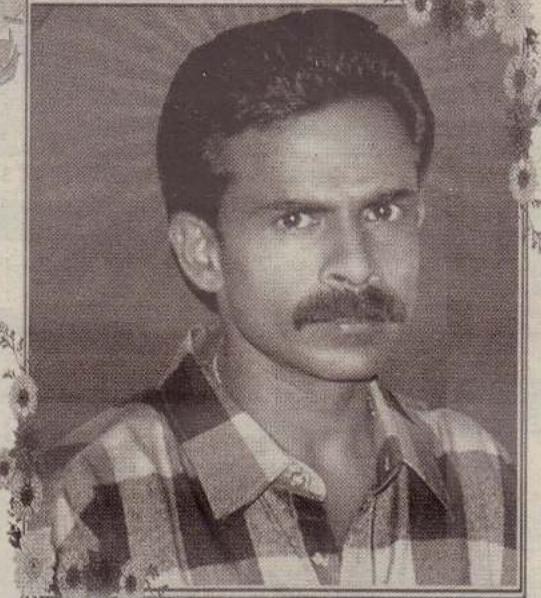
- கேள்வி பத்திரம் வழங்கும் காலம் - 18.11.2017 மு.ப 9.00 -08.12.2017 பி.ப 4.00 மணிவரை. 11.12.2017 பி.ப 2.00 மணிவரை.
- கேள்வி பத்திரம் ஏற்றுக்கொள்ளும் இறுதி திகதி - 11.12.2017 பி.ப 2.00 மணிவரை.
- கேள்வி பத்திரம் திறக்கப்படல் - 11.12.2017 பி.ப 2.00 மணிக்கு.
- 11.12.2017 ஆம் திகதி பி.ப 2.00 மணிக்கு பின்னர் கிடைக்கப்பெறும் கேள்விகள் யாவும் நிராகரிக்கப்படும்.
- கேள்விப்பத்திற்கான இரு பிரதீகளில் தயாரித்து செயலாளர், மாந்தை மேற்கு பிரதேசசபை, அடம்பன், மன்னார் என்னும் முகவரிக்கு அர்க்கு முத்திரையிட்டு தபால் உறையின் திடுமகை மேல் மூலவையில் கேள்வியின் பெயர் தெளிவாக இடப்பட்டு பதிவுக்குப்பால் மூலம் மூலப்பிரதியினையும், பிரதியினை பிராந்திய உள்ளாடாசி உதவி ஆணையாளர், பிராந்திய உள்ளாடாசி உதவி ஆணையாளர் அலுவலகம், மன்னார் என்ற முகவரிக்கும் குறிப்பிட்டு அலுவலகம் வேண்டும். அலுவலக அலுவலகத்தில் அதற்கென வைக்கப்படுவது கேள்விப்படியில் உரிய நேரத்திற்கு முன்னர் கிடைப்பது வேண்டும்.
- கேள்விப்பத்திற்கிய பெயர்வராக கிறுப்புதுன் அவரது வதிவித்தை கிராம அலுவலர் மற்றும் பிரதேச செயலர் மூலம் உறுதிப்படுத்திய குத்தம் மற்றும் தேசிய அடையாள அட்டை என்பவற்றை உரியவர் நேரடியாக சமர்பிப்பதுடன் அதன் புண







31 மூல் நாள் நினைவுஞ்சலி



அமர்

## நடராசா மனோராஜன்

திதி: சதுர்த்தசி [17.11.2017]

விண்ணில்



மண்ணில்

25. 04. 1965

18.10.2017

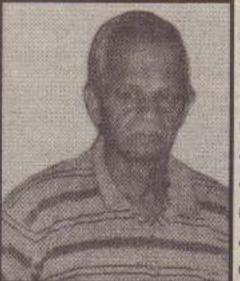
எம் கண்ணே மனோராஜா எங்கே நீ சென்றாய்! கண் முன்னே நீ நிழலாடி மாதமான்று சென்றாலும் எம் முன்னே நீ நடமாடி அகமகிழ்ந்த தாலமைதை பின்னே நாம் மறையும் காலம் வரை மறவோம் - மறவோம்.

பழைய வீதி,  
கோப்பாய் தெற்கு.குடும்பத்தினர்  
077 117 8225,  
077 078 1600

## மரண அறிவித்தல்கள்

## சுப்பிரமணியம் ரெத்தினம்

(இலாபமாறியதொழில்நுட்பவியலாளர், கடப்பத்தினைக்களம்)



மல்லாகத்தைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட சுப்பிரமணியம் ரெத்தினம் 15.11.2017 புனர்க்கூடம் இறைவனாடி சேர்ந்தார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான சுப்பிரமணியம் - விசாலாடி தம்பதிகளின் பாசமிகு மகனும், சிவகுருநாதன் - ஞானாவரணம் தம்பதிகளின் அன்பு மருமகனும், சிவசெல்வராணியின் அன்புக் கணவரும். காலஞ்சென்ற சின்னத்தங்களை கந்தசாபி மற்றும் சண்முகம், காலஞ்சென்ற பொன்னுத்துறை மற்றும் இராமவிளக்கம் ஆகி யோரின் அன்பு சகோதரரும். காலஞ்சென்ற சுப்பையா, சிவசெல்வராஜா மற்றும் சிவகுருநாராஜா, காலஞ்சென்ற சின்னம்மா, யோகேஸ்வரி, குணம் ஆகியோரின் அன்புமைத்துறைக்காவரா.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியையகள் இன்று (17.11.2017) வெள்ளிக்கீழமை முற்பகல் 11 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக அளவைடி - மல்லாகம் இந்து மயான்த்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

"மிதுலை", K.K.S. வீதி, மல்லாகம். தகவல்: மதைவி.

077 577 7825, 021 224 3701

## இருமதி உமாபதி புஸ்பதா

மன்றத்தில் சூழம் வட்டாரம், வள்ளியசிங்கம் வீதி, கோண்டாவில் கிழக்கு



மன்றத்தில், 2ஞ்சும் வட்டாரத்தைப் பிறப்பிடமாகவும், வள்ளியசிங்கம் வீதி, இருபாலை ரோட் கோண்டாவில் கிழக்கை வதி விடமாகவும் கொண்ட திருமதி உமாபதி புஸ்பதா நேற்று (16.11.2017) வியாழக்கி முமை காலை இறைவழும் அடைந்துவிடார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான கண்பதிப்பினரை (கும்பிஜயா), யோகம்மா தம்பதிகள் அன்பு மகனும், காலஞ்சென்ற உமாபதி யின் பிரியமான மனைவியும், கல்யாணி (சுவில்), சுதீரா (ஆசிரியம் - கோண்டாவில் இராமகிருஷ்ணா வித்தியையும்)

ஆகியோரின் அன்புத் தாயாரும், இளங்கோ (சுவில்), செந்தாரன் வேவலைண ப.நோ.க.சங்க முன்னாள் கிளை முகாமையாளர்) ஆகியோரது அன்பு மாயியாரும், அபிரா, அங்கோ, ஜல்வீரா, அபிஷயன், அக் ஷரா ஆகியோரின் பாசிமிகு பேர்த்தியும், பரமேஸ்வரி, விஜயலட்சுமி, அரங்கநூயகி ஆகியோரின் சகோதரியும், கனகரத்தினம், கனகவிளக்கம், உலகேஸ்வரி, விழயலட்சுமி, காந்தமலர், நடனேஸ்வரி ஆகியோரின் மைத்துவியும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (17.11.2017) வெள்ளிக்கீழமை முற்பகல் 11 மணியளவில் வள்ளியசிங்கம் வீதி, கோண்டாவில் கிழக்கில் அமைந்துள்ள அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் கோண்டாவில் இந்து மயான்த்தை தகனக்கிரியைக்காக எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

மன்றத்தில் சூழம் வட்டாரம்.

தகவல்: குடும்பத்தினர், கோண்டாவில் கிழக்கு

## கண்ணர் அஞ்சலி

யாழ், மாவட்ட செயலகத்தில் நிர்வாகப்

பிரிவில் கடமையாற்றும்

திருமதி கிருஹாந்தி விக்கிவேஸ்வரன்

அவர்களின் அன்புத் தாயார்

ரோஜேஸ்வரி கமலநாதன்

அவர்களின் பிரிவால் துயர்ந்திருக்கும் அனைது துபிப்பத்தினருக்கு எது கனவனி அஞ்சலப்பினைத் தெரிவித்துக்கொள்வதுடன் மாவட்டச் செயலகத்தின் காபில்

எமது ஆழ்தான் தாங்குதாங்குதலைப்பக்கமையும்

தெரிவித்துக்கொள்கின்றார்.

யாழ்/ மாவட்ட செயலக நலன்புரிக் கழகம்



விஜேவீர கொலைக்கு பொறுப்பேற்கும் துணிக்கல் யாருக்கும் லில்லை

லால்காந்த தெரிவிப்பு

விடுதலைப் புலிகளையும் அதன் தலைமையையும் இல்லாமல் அழித்தது தாங்களே என்று பலர் இப்போது உரிமை கொண்டா கேள்றனர். ஆனால் மக்கள் விடுதலை முன்னணியின் நிறுவனர் ரோகண விஜேவீரவின் கொலையை பொறுப்பேற்கும் துணிக்கல் யாருக்கும் லில்லை.

இவ்வாறு ஜே.வி.பி.யின் நிறைவேற்றுக் குழு உறுப்பினர் வால்காந்த தெரிவித்தார். ஜே.வி.பி.யின் நிறுவகத் தலைவர் ரோகண விஜேவீர நினைவுநாளை முன்னிட்டு விகாரமா தேவிப் பூங்காவில் நடந்த கூட்டத்தில் உரையாற்றும்போதே அவர் மேற்கண்ட வாறு கூறினார். அவர் மேலும் தெரிவித்த தாவது:

முற்போக்கு இலங்கையர்கள் எவரும் நவம்பர் 13ஆம் தீக்தியை மறக்கமாட்டார்கள். எமது ஆழுவகத் தலைவர் ரோகண விஜேவீர அன்றுதான் கொலைப்பட்டார். அப்போதைய ஆட்சியாளர்களால், ஆயிரக்கணக்கானவர்கள் அப்போது கொலைப்பட்டனர். 60 ஆயிரத்துக்கு அதிகமான ஜே.வி.பி.யினர் கொலைப்பட்டனர் என நம்பப்படுகிறது.

விடுதலைப் புலிகளையும் அதன் தலைமையையும் இல்லாமல் அழித்தது தாங்களே என்று பலர் இப்போது உரிமை கொண்டா கேள்றனர். மகிந்த ராஜபக்க, தானே போருக்குத்தலைமை தாங்களை எனக் கூறுகிறார். விடுதலைப் புலிகளுக்கு முடிவு கட்டியது தானே என்று கோத்தபாய் ராஜபக்க கூறுகிறார். தானே அதனைச் செய்தார் எனக் கொலைக்காரர் சுரத் பொன்சேகா. வெற்றிக்கு உரிமை கோரி இன்னும் பலர் நால்களை எழுதியுள்ளனர்.

1980ஆம் ஆண்டுகளின் இறுதியில் ஆயிரக்கணக்கான ஜே.வி.பி.யினர் கொலைப்பட்டனர். ஆனால் எவரும் அதற்குப் பொறுப்பேற்கவில்லை. ஏனென்றால் நாங்கள் முற்போக்கான இயக்கமாக முன்னோக்கிச் செல்கிறோம்.

வடமத்திய மாகாண முதலமைச்சர் பதவிக்கு மேஜர் ஜெனரல் ஜனக பெரோ போடி யிட்டிருந்தார். எமது கட்சியின் பரப்புறரைக்கு நான் அப்போது தலைமைதாங்கியிருந்தேன். பரப்புறரையின்போது, ஜனக பெரோ அவை பேசியில் என்னுடன் தொடர்பு கொண்டு, என்னைச் சுந்திக்க முடியுமா என்று கேட்டார். அவருடன் நடந்த சுந்திப்பின் போது, தான் ரோகண விஜேவீரவைக் கொலை செய்ய வில்லைன்றுக்கிறனர். அவருதுகொலையில் தனக்குத் தொடர்பில்லை என்று தொடர்பு கொண்டு, என்னைச் சுந்திக்க முடியுமா என்று கேட்டார். அவருடன் நடந்த சுந்திப்பின் போது, தான் ரோகண விஜேவீரவைக் கொலை செய்ய வில்லைன்றுக்கிறனர். அவருதுகொலையில் தனக்குத் தொடர்பில்லை என்று தொடர்பு கொண்டு, என்னைச் சுந்திக்க முடியுமா என்று கேட்டார். அவருடன் நடந்த சுந்திப்பின் போது, தான் ரோகண விஜேவீரவைக் கொலை செய்ய வில்லை என்று தொடர்பு மட்டும் உருவை செய்தது மட்டும் அவருடன் என்று தொடர்பு கொண்டு, என்னைச் சுந்திக்க முடியுமா என்று கேட்டார். அவருடன் நடந்த சுந்திப்பின் போது, தான் ரோகண விஜேவீரவைக் கொலை செய்ய வில்லை என்று தொடர்பு கொண்டு, என்னைச் சுந்திக்க முடியுமா என்று கேட்டார். அவருடன் நடந்த சுந்திப்பின் போது, தான் ரோகண விஜேவீரவைக் கொலை செய்ய வில்லை என்று தொடர்பு கொண்டு, என்னைச் சுந்திக்க முடியுமா என்று கேட்டார். அவருடன்



திருகோணமலையிலிருந்து கொழும்புக்கு மன் ஏற்றிச் சென்ற டிப்பர் பாதையை விட்டு விலகிக் குடை சாய்ந்தது. இந்த விபத்து முதூர், இறால் குழிக்கும் உப்பாறுக்கும் இடைப்பட்ட ஏ-15 மட்டக்களப்பு திருகோணமலை பிரதான வீதியில் நேற்று நடந்துள்ளது. (ற-ரி5)

## தீ விபத்தில் கடை நாசம்

பொலநறுவை, நவ.17

பொலநறுவை ஹிகுரான்கொடவிலுள்ள வர்த்தக நிலையத்தில் நேற்றுத் தீ விபத்து ஏற்பட்டது. அதில் வர்த்தக நிலையத்துக்குப் பெரும் சேதம் ஏற்பட்டது.

ஹிகுரான்கொட விமானப் படையினர் மற்றும் மக்கள் இணைந்து தீயை கட்டுப்பாடுக்குள் கொண்டு வந்தனர்.

வர்ணப் பூச்சுக்கள், கட்டட பொருள்கள் விற்பனை செய்யும் வர்த்தக நிலையத்திலேயே விபத்து நடந்துள்ளது. (ற-ரி4)

## மாணவர்களுக்கு மருத்துவ முகாம்

மட்டக்களப்பு, நவ.17

மட்டக்களப்பு கல்வி வலயத்துக் குட்டப்பட மயிலம்பாவளி பிரதேச பாடசாலை மாணவர்களுக்கான பற் சிகிச்சை மருத்துவ முகாம் நேற்று நடைபெற்றது.

மயிலம்பாவளி விக்னேஸ்வரா வித்தியாலயத்தில் அதிபர் கே.சீரி தரன் தலைமையில் நடைபெற்ற இந்த மருத்துவ முகாமில், மயிலம்பாவளி விக்னேஸ்வரா வித்தியாலய மாணவர்களுடன் மயிலம்பாவளி பிரதேச பாடசாலை மாணவர்களும் பங்கேற்றனர். பற்கள் தொடர்பான பிரச்சினை

களுக்கு தீர்க்கவும் பெற்றுக்கொடுக் கும் வகையில் பரிசோதனைகள் செய்யப்பட்டு கீசிக்கைகளும் வழங்கப்பட்டன.

மருத்துவ முகாமில் செங்கலை சுகாதார மருத்துவ அதிகாரி அலுவலக மருத்துவர்களான தீர்மதி கே.கிஷாந்தி, மருத்துவர் மலேராயின், மருத்துவர் துசித்தா, மருத்துவர் முபிஸ், பாடசாலை பற்சிகிச்சையாளர் எ.எம்.எப்.சப்ரீன், பொதுசுகாதார பரிசோதகர் மொஹமத் பைருல் மற்றும் பாடசாலை ஆசிரியர்கள். மாணவர்கள் என பலரும் கலந்து கொண்டனர். (ற-ரி4)

## திருமலை விபத்தில் இருவர் படுகாயம்

திருகோணமலை, நவ.17

திருகோணமலை, மட்டக்களப்பு பிரதான வீதியில் நேற்று இடம் பெற்ற வாகன விபத்தில் இருவர் படுகாயமடைந்தனர். காயமடைந்தவர்கள் சேருந்து பிரதேச மருத்துவமனையில் சேர்க்கப்பட்டனர். இந்த வீதியின் தங்க நகர் நேர்க்கீப் பயணித்து முச்சக்கர வண்டியை மோட்டார் சைக்கிள் ஒன்று முந்திச்சல்ல முற்பட்ட போதே விபத்து நடந்துள்ளது. விபத்தின்போது முச்சக்கரவண்டியின் சாரதியும், மோட்டார் சைக்கிளின் சாரதியுமே படுகாயங்களுக்கு உள்ளிடுள்ளனர். விபத்துத் தொடர்பான மேலதீக விசாரணைகளை சேருந்து வரப் பொலிஸர் விசாரணைகளை முன்னடைத்து வருகின்றனர். (ற-ரி5)

## ஆற்றுமணல் கடத்த முயற்சித்துவர் கைது

மட்டக்களப்பு, நவ.17

மட்டக்களப்பு கருடியனாறு பிரதேசத்தில் சட்டவிரோதமாக ஆற்றும மணல் ஏற்றிச் செல்ல முயற்சித்து குற்றச்சாட்டில் இருவர் நேற்று கைது செய்யப்பட்டனர் என்று பொலிஸர் தெரிவித்தனர். கனரக வாகனம் மற்றும் மிருக்கர் ஆகியவற்றில் செல்ல முயன்றபோது சந்தேகநபர்கள் கைது செய்யப்பட்டனர் என்றும் அவர்களை நீதிமன்றில் முற்படுத்த நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது. அதேவேளை மணல் அகழ்வில் ஈடுபட்ட இருவர் கடந்த செல்வாய்க்கீழமை கைது செய்யப்பட்டு பொலிஸ் பினையில் விடுவிக்கப்பட்டனர் என்றும் அவர்களை இன்று நீதிமன்றில் முன்னிலையாகுமாறு உத்தரவிடப்பட்டது என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது. (ற-ரி4)

# போதை வர்த்தகர்களுக்கு அரசியல்வாதிகள் உதவி

சாடுகின்றார் ஷிப்லி பாறாக்

மட்டக்களப்பு, நவ.17

தமது நலன்களுக்காக அரசியல் வாதிகள் போதைப் பொருள் வர்த்தகர்களுக்கு உதவுகின்றனர் என்று குற்றஞ்சாட்டியுள்ளார் கீழ்க்கு மாகாண சபையின் முன் னாள் உறுப்பினர் ஷிப்லி பாறாக். பொது அமைப்புகளுக்கு உபகரணங்கள் வழங்கும் நிகழ்வு நேற்று ஏறாவூர் நகர பிரதேச செயலகத்தில் பதில் பிரதேச செயலாளர் எம்.ஏ.சி. ரம்பீஷா தலைமையில் நடைபெற்றது. அதில் கலந்து கொண்டு உரையாற்றும் போதே அவர் இதைத் தெரிவித்தார். அவர் தெரிவித்ததாவது போதைப் பொருள் வர்த்தகம் என்பது வெறுக்கத்தக்க ஒரு விடயமாக உள்ளது.

சமீபத்தில் கேரளக் கஞ்சாவைக் கடத்தி வந்த ஒருவரைப் போதைப் பொருள் தடுப்புப் பொலிஸார் சுமார் 3 கிலோகிராம் கஞ்சாவுடன் கைது செய்திருந்தவேளையில் அரசியல்வாதி ஒருவரின் தலை

யீட்டால் கஞ்சா கடத்தியவர் வசம் வெறும் 50 கீராம் கஞ்சாவே கிருந்து என்று பொலிஸாரை பணிக்கும் அரசியல் அதிகார முறைகேடு இடம்பெற்றிருப்பது கேவலமான ஒரு அரசியல் முன் என்றோம்.

சமூகத்தைப் பற்றி கவனத்தில் எடுக்காத இழிந்தை அரசியல்வாதி களால் ஒட்டு மொத்தமான குழுமங்கள் வரும் சீரழியவேண்டித்தான் வரும்.

அரசின் மூலமாக கிடைக்கின்ற ஒதுக்கீடுகள் கடசி, பிரதேச இன மத வேறுபாடுகளுக்கப்பால் பகர்ந்தனிக்கப்பட வேண்டும் என்பதே ஒம் அபிவிருத்தி. நீதி நியாயம் கிந்த நாட்டின் அனைத்து குழுமகளுக்கும் கிடைக்க வேண்டும். என்றார். (ற-ரி4,46)

## ஹற்றனில் தீ 19 பேர் காயம்

ஹற்றன், நவ.17

ஹற்றன், செனன் கே.ஜி பிரிவி மூளையன் குழியிருப்பொன்றில் நேற்று தீ விபத்து ஏற்பட்டது. அதில் மூன்று குழியிருப்புகள் சேத மாகியுள்ளன. 19 பேர் காயம் நடைந்தனர் என்று தெரிவிக்கப்பட்டது.

நான்கு வீடுகளைக் கொண்ட லயன் குழியிருப்பில், ஒரு குழியிருப்பு முற்றாக சேதமாகியுள்ளது. இரண்டு வீடுகள் பகுதியளவில் சேதமாகியுள்ளன எனத் தெரிவிக்கப்பட்டது. ஹற்றன் பொலிஸார் தீயணைப்புப் பிரிவினர் மற்றும் பொதுமக்கள் இணைந்து தீயைக் கட்டுப்படுக்குள் கொண்டு வந்தனர். சம்பவத்தில் பாதிப்படைந்த வர்கள் உறவினர்கள் மற்றும் நண்பர்களின் வீடுகளில் தங்க வைக்கப்பட்டுள்ளனர். தீ விபத்துத் தொடர்பில் ஹற்றன் பொலிஸார் மேலதீக விசாரணைகளை மேற்கொண்டு வருகின்றனர். (ற-ரி5)

## ஆசிரியர் நியமனம் வழங்க கோரி ஆர்ப்பாட்டம்

அம்பாறை, நவ.17

கீழ்க்கு மாகாண ஆசிரியர் நியமனம் தொடர்பில் அநீதி இழைக்கப்பட்டுள்ளது. அதற்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்து கொழும்பு பிரதமர் அலுவலகத்துக்கு முன்னாக கவனிவிக்கப்பட்டு ஆசிரியர் நியமனம் பெற்றுக்கொடுக்கப்பட்டு வருகின்றனர். (ற-ரி5)

மருத்துவமனை முன்பாக கவனவீர்ப்பு ஆர்ப்பாட்டம் யப்பட வேண்டும் என வலியிறுத் தியே ஆர்ப்பாட்டம் நடத்தப்பட்டது. மருத்துவமனையைத் தர முயாத் தக் கோரியும், நோயாளர்கள் தொடர்பில் கவனம் செலுத்தப்பட வேண்டும் எனவும் பல கோரிக்கைகளை போராட்டத்தில் எடுப்பதோகள் முன்வைத்தனர். பிரதேசத்தைச் சேர்ந்த மதகுரு மார்கள், பெண்கள், இளைஞர் கள் உட்பட பொதுமக்கள் எனப் பலரும் இணைந்து போராட்டத்தை முன்னடைத்தனர். (ற-ரி5)



## மருத்துவமனை முன்பாக கவனவீர்ப்பு ஆர்ப்பாட்டம்

திருகோணமலை, நவ.17

திருகோணமலை, தம்பலகாமம் அரசினர் பிரதேச மருத்துவமனைக்கு அந்தப் பகுதி மக்கள் கவனவீர்ப்புப் போராட்டம் நடத்தினர்.

மருத்துவமனை 24 மணித்தியாலும் தீர்க்கப்பட்டு சேவைகள் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும், மருத்துவர் பற்றாக்குறை, தாதியர் பற்றாக்குறை மற்றும் நோயாளர் காவு வண்டிகள் பற்றாக்குறை வரப்பட்டது. போன்ற தேவைகள் நிறைவு செய்யப்பட்டு வருகின்றனர். (ற-ரி5)

## நீதியர் கைது

கொழும்பு, நவ.17

அனுமதி



# ரொஹிங்யர்களுக்கு எதிரான தனிநபர்களுக்கு அமெரிக்கா தடை

வொழிந்டன், நவ. 17

மியன்மாரில் ரொஹிங்ய இஸ்லாமியர்கள் துன்புறுத்தப்படுகின்றமைக்கு பின்னனி யில் உள்ள தனிநபர்களுக்கு அமெரிக்கா தடை விதிக்கும் என்று அமெரிக்க அயலுற வுத்துறை அமைச்சர் டில்லர்சன் தொடரிவித்

தார்.

அமெரிக்க அயலுறவுத்துறை அமைச்சர் டில்லர்சன் ஒருநாள் பயணமாக நேற்று மியன்மார் சென்றார். அங்கு ரொஹிங்யர் களின் விவகாரம் தொடர்பில் அவர் பலரை மூலம் சந்தித்துப் பேசினார். அதன் பின்னர்



ஆனால், இது அதற்கான நேரம் இல்லை. நடந்த சம்பவங்கள் கொடுரமானவை. மனதித் தரிமை கள் மீறப்பட்டது தொடர் பாக நம்பகமான விசாரணை வேண்டும். இந்த வன்முறைக்கு காரணமான தனிநபர்கள் மீது தடை விதிப்படி தொடர் பாக அமெரிக்கா பரிசீலனை செய்யும்.

நம்பகத் தன்மை மிகுந்த ஆதரங்கள் கிடைத்தால் ரொஹிங்யர்கள் வதைக்கப்பட்டதன் பின்னணியில் உள்ள தனிநபர்களுக்குத் தடை விதிக்கப்படும்” என் டில்லர்சன் மேலும் தொடரிவித்தார். (ம)

## 31 ஆம் நாள் நினைவுஞ்சலியும் வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பும்



மண்ணில்  
08.06.1936

விண்ணில்  
18.10.2017

திதி, சதுர்த்தசி

கடந்த 18.10.2017 அன்று சீவபதமடைந்த  
எமது குடும்பத்தலைவர்

### கார்த்திகேச பொன்னையா

அவர்களின் வீட்டுக்கிருத்திய நிகழ்வுகள் இன்று (17.11.2017) வெள்ளிக்கிழமை மு.ப. 11 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெறவின்தால் தாங்கள் குடும்ப சகிதம் வருகை தந்து அன்னரின் ஆதம் சாந்திப் பிரார்த்தனையிலிலும் அதனைத்தொடந்து நடைபெறும் மதியபோசன் நிகழ்விலிலும் கலந்துகொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

ஈக்ஷம்,  
சதுமலை வட்டு, மாணியாய்.

குடும்பத்தினர்.

உரையாற்றுகையிலேயே டில்லர்சன் விவாரு தொடரிவித்தார்.

“ஒட்டுமொத்தமாக மியன்மார் நாட்டின்மீது பொருளாதாரத் தடைகள் விதிக்க வேண்டும் என அறிவுறுத்தல்கள் வருகின்றன.



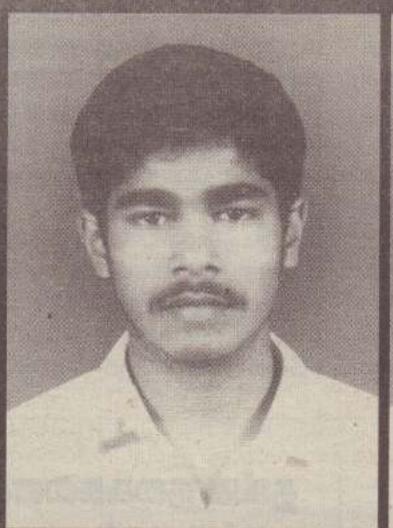
## சீனாவில் கடும் பனியால் 30 வாகனங்கள் மோதல்

பிஜிங், நவ. 17

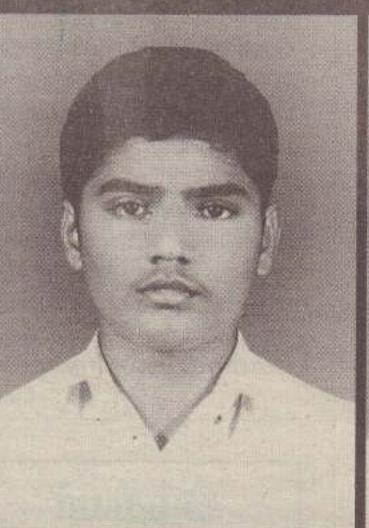
சீனாவில் நிலவிவரும் கடும் பனிமுட்டத் தால் நெடுஞ்சாலையைஞரில் 30 வாகனங்கள் ஓன்றோடொன்று வரிசையாக மோதிய விபத்தில் 18 பேர் உயிரிழந்தனர். சீனாவின் கீழ்க்குப் பகுதியில் உள்ள அன்றையி மாகாணத்தில் தற்போது பனிப் பொழிவும், பனிமுட்டமும் கடுமையாக உள்ளது. அங்குள்ள புயாங்நகரில் உள்ள

தேசிய விரைவு நெடுஞ்சாலையில் சமார் 30 வாகனங்கள் ஒன்றுடன் ஒன்றுமோதி விபத்துக்கு உள்ளாகின. 18 பேர் சம்பவ டைத்திலேயே உயிரிழந்தனர். 19 பேர் காயமடைந்து மருத்துவமனையில் சேர்க்கப்பட்டிருந்தனர். அவர்களில் சிலரின் நிலமை கவலைக்கிடம் என்பதால் உயிரிழப்பு என்னரிக்கை மேலும் அதிகரிக்கலாம் என்று அச்சும் வெளியிடப்பட்டது. (ம)

## பதினெட்டாம், பதின்மூன்றாம் ஆண்டு நினைவுலைகள்



செல்வன்  
பாலகுருதின் பிரதீபன்  
தோற்றம் : 17.04.1981



செல்வன்  
சிவப்ரசார் ரவிசங்கர்  
தோற்றம் : 02.02.1981



செல்வன்  
சுந்தரலிங்கம் சிவோத்தமன்  
தோற்றம் : 23.03.1981



செல்வன்  
முருஜேத்தி குந்தரவன்  
தோற்றம் : 11.05.1981



செல்வன்  
மரியாடன் குணர்டன்  
தோற்றம் : 04.08.1981

17.11.1999 : மறைவு

கிந்நாளில் ஹாட்லியின் மைந்தர்கள் ஆகிய நாம் உங்களை பெருமையுடன் நினைவு கூருகின்றோம் என்று 17.11.2017 வெள்ளிக்கிழமை காலை 8.00 மணியளவில் ஹாட்லிக் கல்லூரியில் நடைபெறும் நினைவு நிகழ்விலிலும் அதனைத் தொடர்ந்து நடைபெறும் இரத்த தான் நிகழ்விலிலும் பெற்றோர், ஆசிரியர், உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள், பழைய மாணவர்கள், நலன் விரும்பிகள் அனைவரையும் கலந்து கொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம். அத்துடன் கீழ்க்கண்ட மறைவு நிதியை காலை 9.30 மணியளவில் இன்பர்சிட்டி கடற்கரையில் நினைவுக்கூரல் நிகழ்வு நடைபெறும் என்பதனையும் அறியத்தருகின்றோம்.

“ஹாட்லியின் மைந்தர்கள் நினைவு நிதியை” ஏற்பாட்டாளர்கள்.

மேலதிக விபரங்களுக்கு : அ.பொமினிக் - 0774 666 259 / அ.குமரன் - 0777 480 094 / ச. கோகுலகுமார் - 0773 122 198

E-mail : hartleyboys@gmail.com

17.05.2004



## இந்தியா செல்கிறார் பிலிப்பைன்ஸ் அதிபர்

மணிலா, நவ. 17

இந்தியத் தலைமை அமைச்சர் மோடியின் அமைப்பையேற்று பிலிப்பைன்ஸ் அதிபர் டூபேர்தே விரைவில் இந்தியாவுக்குச் செல்ல வள்ளார்.

ஆசியான் அமைப்பின் 31ஆவது உச்சி மாநாடு பிலிப்பைன்ஸ் மணிலாவில் கடந்த தீங்கட்சிழைமை நடைபெற்றது. இந்த மாநாடு டில் இந்தியத் தலைமை அமைச்சர் மோடியும் கலந்துகொண்டார். அன்றையதினம் மோடிக் கும் டூபேர்தேக்கும் இடையில் சந்திப்பொன்று நடைபெற்றது. இந்தச் சந்திப்பில் இந்தியா வுக்கு வர டூபேர்தேக்கு மோடி அமைப்பு விடுத்தார் இதையடுத்தே டூபேர்தே விரைவில் இந்தியா செல்லவுள்ளார். (ம)



## 560 கோடி ரூபாவுக்கு விற்பனையான வெரம்

சுவார்சர்லாந்தின் ஜெனீவா நகரில் நடைபெற்ற ஏல் விற்பனையான்றில் வைர மான்று இலங்கை மதிப்பில் சுமார் 560 கோடி ரூபாவுக்கு விற்பனை செய்யப்பட்டது. ஆய்பிரிக்காவின் அங்கோலாபகுதியில் கண் பூடிக்கப்பட்ட இந்த வைரமே உலகில் மிகப் பெரிய வைரம் என்று கூறப்படுகிறது. வெட்டியூக்கப்படுவதற்கு முன்பு இது 404 கரட் கூகளைக் கொண்டிருந்தது. ஜெனீவாவில் உள்ள கிறிஸ்து என்னும் நிறுவனம் இந்த ஏலத்தை நடத்தியது. இந்த வைரம் 560 கோடி ரூபாவுக்கு விற்கப்பட்டது. (ம)



## வடகொரிய மக்களால் சாவுத் தண்டனை விதிக்கப்பட்டவரே அம. அதிபர் ட்ரம்ப்

### வடகொரிய உள்கம் கடும் காட்டம்

பியாஸ்யாங், நவ. 17

வடகொரிய அதிபர் கீம் ஜோங் உன்னை, 'குண்டர்', 'குள்ளமானவர்' என்று விமர்சித்த குற்றத்துக்காக அமெரிக்க அதிபர் ட்ரம்ப் மீது கடும் விமர்சனத்தை வைத்துள்ளது வடகொரியாவின் அரசு ஆதரவு பெற்ற பத்திரிகையையான்று.

வடகொரியாவின் பன்னாட்டுச் சட்டத் தங்களை மீறிய அனுவாயதுச் சோதனைகளுக்கு அமெரிக்காவுக்கு ஜப்பான், தென்கொரியா உள்ளிட்ட நாடுகள் தமது ஆதரவைத் தெரிவித்துள்ளன. இதனால் அமெரிக்காவுக்கும் அதன் நட்பு நாடுகளுக்கும் எதிராக வடகொரியா போர் அறிவிப்புச் செய்துள்ளது.

பிரம்ப, அன்மையில் ஆசியாவுக்குச் சுற்றுப் பயணம் செய்திருந்தார். ஜப்பான், தென்கொரியா, சீனா, வியட்நாம், பிலிப்பைன்ஸ் ஆகிய நாடுகளுக்குச் சென்ற அவர் வடகொரியாவுக்கு எதிரான பிடிகளை இறுக்குமாறு ஏனைய நாடுகளை வலியுறுத்தினார். குறிப்பாக சீனாவுக்கு அதிக அழுத்தங்களைக் கொடுத்தார். இது வடகொரியாவுக்கு பெரும் பின்னடை வாக அமைந்தது.

இதையடுத்து, ட்ரம்பை "முதியவர்" என்று விமர்சித்தார் வடகொரிய அதிபர் கீம்



ஜோங் உன். இதற்குப் பதிலாடியாக கீம் ஜோங் உன்னை, "குண்டர்", "குள்ளர்" என்று ட்ரம்ப் விமர்சித்தார். "சர்வாதிகாரத் தால் உலகை மிரட்டிப் பணியைக்க முடியாது. அனு ஆயுதம் தொடர்பாக வடகொரியா விடுத்துவரும் மிரட்டலுக்கு எவ்ரும் அஞ்சப் போவதில்லை. சீனாவுக்கும் வடகொரியா முதன்மை எதிரியாக விளங்கப்போகிறது என்பதையும் சீனை அதிர்ஜின் பிங்உனரும் வேலைவரும்" என்றார்ம் போகிறது என்பதையும் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும்" என்று குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. (ம)

## வரலாற்றில் முதன்முறையாக மின்சாரத்தில் யோங்கும் கப்பல்

பீஜிங், நவ. 17

உலக வரலாற்றில் முதன் முறையாக மின்சாரத்தின் மூலம் கப்பலை இயக்கி சீனா சாதனை படைத்துள்ளது.

ரயில்வே, விண்வெளி மற்றும் அறிவியல் என அனைத்துத் துறைகளிலும் சீனா மிக விரைவாக முன்னேறி வருகிறது. கார் உள்ளிட்ட வாகனங்கள் மட்டுமே மின் சாரம் மூலம் இயக்கப்பட்டு வரும் நிலையில் வரலாற்றில் முதல்முறையாக சுற்குக் கப்பலை மின்சாரத்தின் மூலம் இயக்க வியக்க வைத்துள்ளது சீனா. குயாங்நதியில் நேர்றுமுன்தீணம் இந்தச் சோதனை ஒட்டம் நடத்தப்பட்டது. முழுமையாக வெற்றி பெற்ற சோதனையாக இது அமைந்தது என்று சொல்லப்படுகிறது. (ம)



## மாதாந்தம் ரூ. 5,596/- செலுந்துங்கள் ஹெரோ பிலெஷர் ஸ்கூட்டரை தீவிர ஓட்டிச் செல்வுங்கள்!

**Hero**



*Pleasure*



அபான்ஸ் பிளான்ஸில் 24 மஹிலைநாத்தில் உங்கநாக்கள் வீசிஸ் செலுங்கையை பெற்றிருந்துகள்!

**Abans**

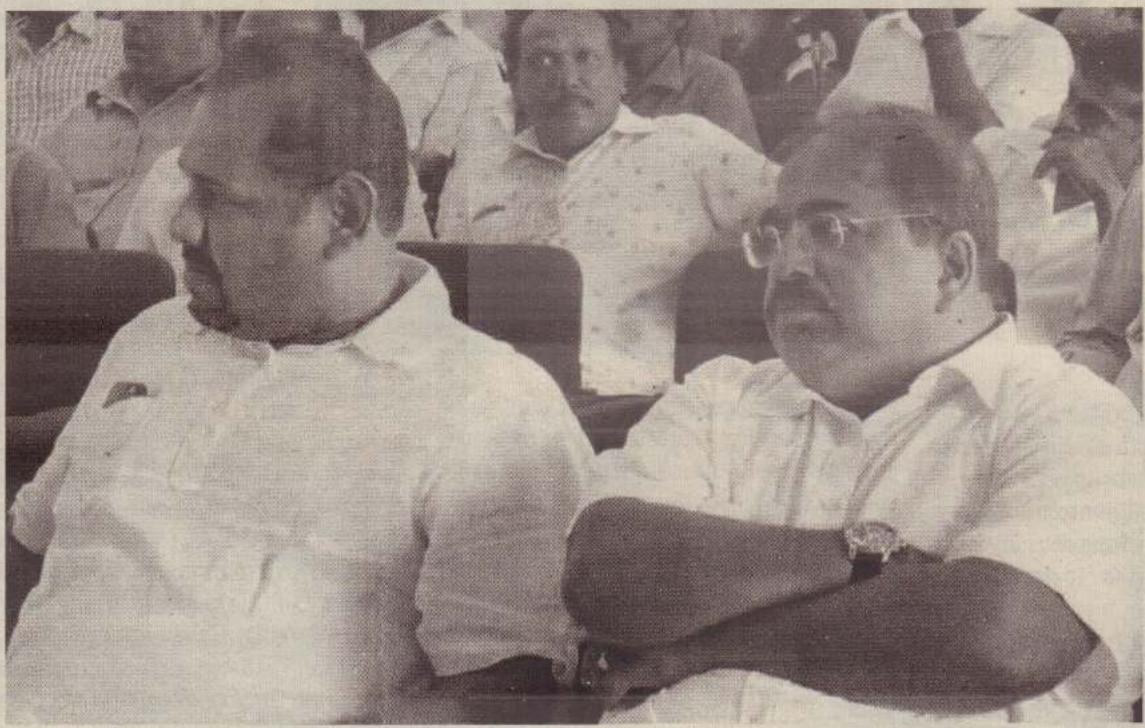
விலை:

ரூ. 227,500/- மாதத்திற்கு

நிதியான் தொடர்பு மின் தொடர்பு மாதாந்தம்!

மாதத்திற்கு





தொடர்பானது என்று அறிவிக்கப்பட்ட மையினால், குறிப்பிட்ட அந்தக் கரப்புக்கள் விலகிக்கொண்டன.

முதலமைச்சர் விக்னேஸ்வரன் வழமை  
போன்று தான் எழுதிக் கொண்டு வந்த  
உரையை பேசுவையில் வாசித்தார்.  
தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பிலிருந்து  
வெளியேறி தனிவழி செல்ல முயன்ற  
சுரேஷ்பிரேமச்சந்திரனின் 'மண்டை  
யில்' குட்டுப்போடும் வகையில் முதல  
மைச்சரின் அந்த உரை அமைந்திருந்தது.  
கிழக்கு மாகாணத்தைப் பிரதிநிதித்து  
வப் படுத்தும் மற்றொரு இணைத்தலை  
வரான வசந்தராஜாவின் உரையும், முதல  
மைச்சரின் உரையைத் தமுவிய  
காகவே இருந்தது.

தமிழ் மக்கள் பேரவையின்  
தலைமைத்துவங்கள் மத்தியில்  
கருக்கொண்ட கருத்து

வேறுபாடுகள்  
இனண்டத்தலைவர்களின் உரைகள் முழந்ததும் முதல் ஆளாக எழுந்த சுரேஷ், முதலமைச்சரின் உரையைக் கண்டித் தார். முதலமைச்சர் தமது உரையில் தெரிவித்த கருத்துக்களை மீஸ்ப்பெற வேண்டும் என்றார். அவருக்குப் பக்கப் பாட்டு பாடும் வகையில் கஜேந்திரகுமார் பொன்னம்பலமும், அதே கருத்தை வெளியிட்டார். நிலமைக்கையைமீறிப் போவதை உணர்ந்த முதலமைச்சர் சி.வி.விக்னேஸ்வரன், 'நெசாக்' அங்கீருந்து கழன்றார். மலசலகூடம் செல்வ தாக எழுந்து வெளியேவந்த முதலமைச்சர். அப்படியே கூட்டத்தில் ருந்தும் வெளியேவந்துவிட்டார். பின்னர் தனது ஒரு விவரங்களுடன் வி.என்.ஆரை

உதவியாளர்தான் உள்ளே அனுபவ தான் தமிழ்டன் கொண்டு வந்த கோப்புக் களை எடுப்பித்துக் கொண்டார்.

வெளியால் வந்த முதலைமச்சா வாக  
னத்தில் ஏறியதும் செய்தியாளர்கள்  
மொய்த்துக்கொண்டனர். அவரும்  
தான் உள்ளே பேசிய பேச்சின் சார்மச்  
மாக, பேரவை, தேர்தல் அரசியலில்  
போட்டியிடாது என்று சொல்லிவிட்டுச்  
கொண்டிருக்கிறார்.

ஆனால் பேரவைக் கூட்டம் முழந்த பின் னர், காங்கிரஸ் கஜேஞ்சிதருமாரும், ஈ.பி. ஆர்.எஸ்.எவ். சுரேஷ்பி ரேமச்சந்திரனும் புதிய அரசியல் கூட்டுத்தொடர்பிலும், அதற்கான பேரவையின் ஆதரவு தொடர் பிலும் கருத்துத் தெரிவித்தனர். அன்று வெளியிடப்பட்ட பேரவையின் ஊடக அறிக்கையும், புதிய அரசியல் கூட்டுக் கான தமது பின்புல ஆதரவை தெளிவாகத் கோட்டுக் காட்டியிருந்தது.

முதலைமைச்சர் வெளியேறிய பின்னர் அல்லது வெளியேற்றப்பட்ட பின்னர், உள்ளாராட்சித் தேர்தலுக்கான வழிநடத்தல் குழுவை பேரவை நியமித்திருந்தது. தமது பேரவை சார்பில் உதயமாகும் புதிய அரசியல் கூட்டுக்கு வேடபாளர்களைத் தேவுப்பிழத்துக் கொடுப்பது தொடக்கம் தொகுதிப் பங்கீடு வரைக்கும் வழிநடத்தல் குழுவே விடயங்களைக் கையா

பேரவையின் கொள்கை  
நிலைப்பாடு குறித்த  
முதலமைச்சாது கருத்துக்களில்  
குறைக்கப் போக்கு

சுற்கலை போகு  
கஜேந்திரகுமார் - சுரேஷ் ஆகியோரது  
அறிவிப்பின் பின்னாரும் முதலமைச்சர்  
சி.வி.விக்னேஸ்வரனோ. தேர்தல் அரசியலில் பேரவை ஈடுபோடாது என்று சொல்லிக்கொண்டிருந்தார். முதலமைச்சரின் நிலைப்பாட்டிலிருந்து பேரவை விலகல் கோணத்தில் செலவுதை பேரவையினர் உணர்ந்தனர்.

அதேபோன்றதொரு நிலையையே முதலமைச்சரும் உணர்ந்தார். இதில் முந்தீக்கொள்ள நினைத்த முதலமைச்சர் விக்னேஸ் வரான், பேரவையின் தேர்தல் அரசியல் முடிவுக்கும் தனக்கும் தொடர்பில்லை என்ற தொனிப்பட அறிக்கை வெளியிடி க்கு மாறானார்.

முதலமைச்சரின் வீட்டிலிருந்த கறுப்பாடு ஒன்றின் ஊடாக, அந்தத் தகவலை அறிந்த பேரவையின் முத்த தலைகள் சீ. இரவோடு இரவாக முதலமைச்சர் வீட்டிலிருந்து விடக்கூடியார்கள்.

முதலமைச்சர் அந்த அறிக்கையை  
வெளியிட்டால் தமது இருப்பே கேள்விக்  
குறியாகவிடும் என்பதால், இரவோடு இர  
வாக முதலமைச்சரை சமாதானப்  
படுத்தும், முனைச் சலவை செய்யும்  
வேலையைவர்கள்முன்னுடேத்தனர்.  
நீண்ட நெடிய போராட்டத்தின் பின்னர்,  
முதலமைச்சர் அந்த அறிக்கைவெளியிடு  
தலைச் சற்றுத் தள்ளிவைக்கச் சம்மதித்  
தார்.

அதேவேளை, தான் வளர்த்த பேரவையே தறிகெட்டுப் போய்ன்து என்று மற்றவர்கள் தூற்றக் கூடாது என்பதற் காகசமாளிப்பு அறிக்கை ஒன்றைக் கேள்வி -பதில் வடிவத்தில் முதலமைச்சர் வெளி யிட்டார்.

கூட்டமைப்புத் தலைமையை மாத்திரம் சாழனார். கூட்டமைப்பின் பிளவை நியாயப்படுத்தும் விதத்திலும் அவரது கருத்து அதில் இழையோடியிருந்தது. முதல் மைச்சரின் இந்த அறிக்கையின் பின்னரும் அவரைச் சமாளித்து தமது தேர்தல் அரசியலுக்கு அவரைப் பச்சைகொடி காட்டவைப்பதற்கான முயற்சிகளைபேரவையின் முக்கிய புள்ளிகள் மட்டுமல்ல, புதிய தேர்தல் கூட்டின் தலைவரும் முன் விளைக்கார்.

ஒன்றுதான்.  
இருவேளை முதலமைச்சர் இந்தப் பேசு  
கூக்களில் மஸிந்து. தனது பழைய நிலைப்  
பாட்டைத் தூக்கி ஏறிந்துவிட்டு தானும்  
இரு சாதாரண அரசியல்வாதிதான் என்  
பதை நிரூபிக்கக் கூடும்.  
எதுஎப்படியிருந்தபோதிலும், பேரவை  
ஆரம்பிக்கப்படும்போது அதன்மீது சுமத்  
தப்பட்ட குற்றச்சாட்டு 23 மாதங்களில்  
நிரூபிக்கப்பட்டு விட்டது. இனி மக்கள்  
தான் தீர்ப்புவழங்கவேண்டும்.

# அடிரியருக்கான கடிதும்

**வீட்டுத் திட்ட  
உதவிகளால்  
முழுப்பயன் கிட்ட  
வேண்டும்**

போரினால்பாதிக்கப்படமக்களுக்குவிட்டுத்  
திடம்வழங்கல்தொப்பந்தும்பலதடைகளுட  
னேயே முன்னகர முற்சிக்கின்றது. இந்த  
ஆண்டுக்கென வழங்கப்பட வேண்டிய வீடு  
உத்திடம், உரியபயணாளிகளுக்கு இதுவரை  
கிடைக்கவில்லை. வீடுத்திடம் கிடைத்தா  
லும் அதுபயணாளிகளுக்குப்பயனுள்ளதாக  
அமைய வேண்டியது அவசியம்.

அந்த வகையில் தற்போது வடக்கு, கிழக்குப் பகுதிகளுக்கு 50 ஆயிரம்கல்வீடுகள் அமைப்பதற்கு கேள்வி கோரல் நடைமுறை ஆரம்பிக்கப்பட்டதான் தகவலை அறியக்கூடியதாக உள்ளது. கேள்வி கோரல் மூலம் வழங்கப்படும் வீடுமைப்பு ஒப்பந்தங்கள், ஒப்பந்தகாரர்களால் நடைமுறைப்படுத்தப்படும் போது அதில் பயணாளி திருப்தியடைய சுந்தரப்பாம் உள்ளதான் என்பதே கேள்விக்குரியிடமியற்கும். ஒருவீட்டை அமைப்பதற்குபயணாளிகடைம் அமைப்பதற்கான கட்டுமானப் பணிகளுக்கு பயன்படுத்தப்படும். கட்டடம் பொருள்களது தரம், கலவை விகிதம், நிர்மாண வேலைகளில் திருப்தி என்பதை திருப்திகரமான அமைந்தால் மட்டுமே எமக்கெனக்கடப்படும் வீடு குறிப்பிடதொரு காலத்துக்கு எமக்குப் பயனுள்ளதாக அமையும் என திருப்திப்படுவார்கள். எந்தவொரு ஒப்பந்தகாரரும் தனது இலாபத்தைக் கணிப்பிட்டுப் பாராது கேள்வி கோரல் சமர்ப்பிப்பதில்லை. உரியபயணாளி கள் குறிப்பிட்ட தொகையில் அமைக்க முடியாது எனக்கருதும் வீட்பொன்றை ஒப்பந்தகாரர் தாம் பொறுப்பேற்றுச் செய்து முடிக்குமின்வருவது கேள்விக்கு வரியிடவில் முயற்சி.

வது கேள்வகுறாய் விடமாகும்.  
 மேற்கொள்ளப்படும் நிர்மாணப் பணிகள்  
 அரசுதற்பினாலோ, பயணாளிகள் தூர்ப்புக்க  
 ளாலோ மேற்பார்வை செய்யப்படாலும்  
 நிர்மாணப்பணிதிறுப்திகரமாக அமையாது.  
 இது தொடர்பாக விமர்சனங்கள் வெளிவ  
 ருவதுகுறித்துநாம் அறிந்துள்ளோம். எனவே  
 கேள்விகோரல்லும் நிர்ணயவிலைபெறுப்  
 படாலும் வீட்டுமைப்படிப்பணிகள் பயணாளிகள்  
 மூலம் செயற்படுத்தப்படுவதோடு வேலை  
 உரிய காலத்தில் தடையின்றி முழுவடைய  
 நிபந்தனைகளைவிட்டது அரசுமேற்பார்வை  
 யும் செய்தல் பொருத்தமாகும். இது தவிர  
 வீட்டுமைப்பின் அளவுபிரயாணங்கள். இரண்டு  
 மற்கும் மேற்பட்ட அங்கத்தவர் உள்ள குடும்  
 பங்களுக்குபோதுமானதாக இருப்பதில்லை.  
 எனவே பயணாளிகளுக்கு குறிப்பிடதூவ  
 விஸ்தீரண அதிகரிப்பை அவர்களது  
 இயலுமையை ஏற்றிப்படுத்திவழங்குவதன்  
 மூலம் அவர்களுக்கான வீடுகள் கூகாதார  
 வசதிகள் உள்ளதாகவும் அமைக்க இயலும்.  
 இவற்றைக் கவனத்தில் கொண்டு அரசு  
 அந்திரோ, ஆஸ்தாரோ, வீட்டுமைப்பு அமைச்சின்  
 நிர்வாகப் பகுதியினரோ மனிதாபிமான  
 அம்படையில் நெகிழ்ச்சித் தன்மையைக்  
 கட்டப்பிழிப்பதன் மூலம் பயணாளிகளைத்  
 திறுப்பதியடையச் செய்யும் வகையில்  
 வழங்கப்பட வேண்டும்.

க.நா.சுபாரத்தினம், மாதுகல்



# ‘வில்வம்’

## அருளடைய கற்பக மூலிகை

கி.சுதார்சனி

**வில்வம்**, குசாபி, கவிளம் போன்ற தமிழ்ப்பெயர்கள் கொண்டு அழைக்கப்படும் வில்வ மரம் மூலிகைத் தாவரமாக சிறப்புறுகிறது. தினதுடைய பொதுப் பெயர் ‘வில்வம்’ என்றே குறிப்பிடப்படுகிறது. தாவர வியல் பெயர் ‘ஏஞ்சல் மார்பி லோஸ்’ (Angle marcelino) என்பதாக அமைந்துள்ளது.

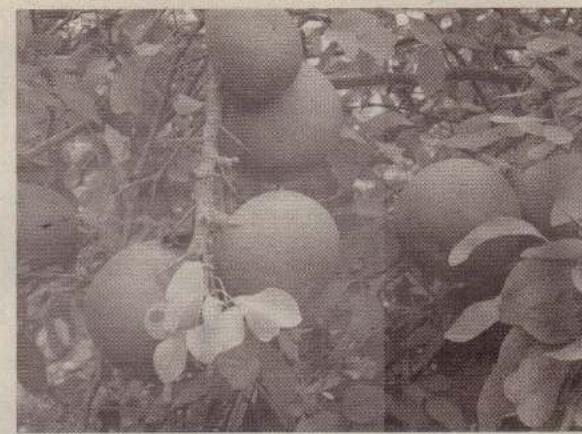
**பரம்பலும் தனிச் சிறப்பும்**  
இலங்கை, இந்தியா மற்றும் அயன மண்டல பிரதேசத்தை சேர்ந்த ஆசிய நாடுகளில் காணப்படும் தாவர இனமாக விளங்குகிறது. இவை இமயமலை அடிவாரத்தில் இருந்து தென்னிந்தியாவின் கடைக்கோடு வரை வியாபித்து நிற்கின்றன. பல ஆயிரம் ஆண்டுகளாகத் தமிழர்கள் செரிந்து வாழ்கின்ற பிராந்திய நிலப்பிரப்புகள் சார்ந்தும் வளர்ச்சி யடைகின்ற அரிய மரங்களில் ஒன்றாக திகழ்கிறது. மதம் சார்ந்து நோக்கின், சைவ சமயத் தவருடன் மிக நெருங்கிய தொடர்பைக் கொண்டுள்ளது. 30 இற்கு மேற்பட்ட திருக்கோயில்களின் தலவிருட்சமாக விளங்கி தனிச் சிறப்புப் பெறுகிறது. குறிப்பிட்ட ஒரு நோய்க்கான மருந்தாக அமையாது. எல்லா நோய்களுக்குமான தீர்வுதருவியாக விளங்குகிறது.

3 கூட்டுறவுகளை மாற்றுக்கில் கொண்டு, உருண்டையான மணம் உள்ள சதைக்களை பெற்ற முட்கள் உள்ள பெரிய மரமாக இயற்கையின் படைப்பிலக்கண வடிவம் பெறுகிறது. என்கூட்டுறவுகளை கொண்டு அரிய வகை வில்வம், மகா வில்வம் அல்லது

பிரம்ம வில்வம் என்று அழைக்கப்படுகிறது. முள்ளற்ற வில்வ வகைகளும் அரிதாக கணப்படுகின்றன.

### செப்பருக்கம்

விதை மூலமும், காற்றுப்பதியம் மூலமும், ஓட்டுக்கள்றுகள் மூலமும் வீவற்றின் இனப் பெருக்கத்தை மேற்கொள்ள முடியும். இந்துக்கள் மரபு வழியில் பசுஞ்சாணம் கலந்த மண்ணினுள் 3 நாள் விதையை வைத்து அமாவாசை தினத்தில் மன வினுள்



செய்து வழிபடுவதன் மூலம் கடன் தொல்லைகள் அகன்று, செல்வம் பெருகும் என்ற நம்பிக்கையை மக்கள் கொண்டுள்ளனர். வில்வ மரம் எங்கு வளர்க்கப்படுகின்றதோ அங்கு மகாலட்சமி வாசம் செய்வாள் என்பது நம்பிக்கை. சீவெபருமானின் அம்சமாக

விளங்கும் வில்வவியின் சிறப்பை சிவராத்திரி காலங்களில் அறிந்து கொள்ள முடிவதுடன், வழிபாடு மீறியிருக்கும் வேண்டுகிறோம்.

**வில்வ மர அவயவங்கள் தரும் மருத்துவம் யயன்**

சித்த மருத்துவத்தில், பித்தத்தை தணிக்கும் மிக முக்கிய மான மூலிகை மருந்தாக இது விளங்குகிறது. “பழங்களின் ராஜா” எனப் போற்றப்படுகிறது. வில்வ மரத் தீன் பு, இலை, பிஞ்சு, பழம், வேங்பட்டை, பிசின் என அந்தனை அவயவங்களும் மருத்துவ பயனை நிறைவாகக் கொண்டுள்ளன. வில்வ மரத்தீன் பாகங்கள் இயல்பாகவே பூச்சி கொல்லி ஆற்றலும், பூஞ்சை எதிர்ப்புத்தன்மையும் உடையவை.

**வில்வம் கைல**  
வில்வம் இலை நூரையீரல் தொடர்பான நோய்களைத் தீர்க்கும் இயல்பு கொண்டது.

நாட்பட்ட இருமல், சளி, ஆஸ்தமா போன்ற நோய்களுக்கு காலைவேளை உணவுக்கு முன்னர், 7 தொடக்கம் 8 வில்வ இலைகளை சாப்பிட்டு வர நோய் குணமடையும். குருதி பில் உள்ள சிவப்பணுக்களை அதிகரிக்கச் செய்யும். உணவு சமிபாட்டு கோளாறு, வாய்த் தொல்லை போன்றவற்றை வில்வ இலை கடப்படுத்தும்.

### வில்வம் பழம்

வில்வம் பழத்தில் புரதச்சத்து, தாது உட்புக்கள், மாசத்து, சன் ணாம்பு, இரும்பு மற்றும்

கொழுப்பு சத்துக்கள் நிறைவாக காணப்படுகின்றன. வயிற்றுப்போக்கு, சீதபேதி ஆகிய வற்றுக்கு சிறந்த மருந்தாக விளங்குகிறது. பழத்தின் உள்ளே இருக்கும் கூழ் போன்ற பசுக்கை நல்லவென்றையில் ஊறவைத்து உடலில் பூசி குளித்து வர, சொறி சிரங்கு போன்ற தோல்நோய்கள் கடப்படும். பழத்திலி ருந்து ஜாம், முச்சாறு, பழக்கூழ், பானங்கள், இனிப்புகள் போன்றன தயாரிக்கப்படுகிறது.

### வில்வம் விதை

வில்வம் விதையில் இருந்து வில்வ என்ன என்ற தயாரிக்கப்படுகிறது. இது முடி வளர்ச்சிக்கு பயன்படுகிறது.

### வில்வம் பட்டட

வில்வம் பட்டட காய்ச்சலை கடப்படுத்துவதுடன் நெஞ்சு வலி, முச்சடைப்பு ஆகியவற்றையும் கடப்படுத்துகிறது.

### வில்வம் மழுதோல்

வில்வம் பழத்தின் மேல் தோல் ஒடு போல் காணப்படும். அதை நெருப்பில் காட்டி தலையின் வழுக்கை உடைய தீடங்களில் பூசி வர நல்ல பலன் கிடைக்கும்.

**வில்வ விருட்ச விநாயகர் வழிபாடு**  
“ஒம் ஸ்ரீம் ஹ்ரிஷ்டம் ஜ்ஞானீயை சௌபாக்ய லட்சமியை தனதாண்ய கர்ஷய நமோ நம...!!!!”

## மரண அறிவித்தல் சின்னையா சிறிஸ்கந்தராசா (முன்னைநாள் நரசிங்க வரவர் கோயில் பூசகர் - துண்ணாலை வடக்கு)

துண்ணாலை வடக்கு, கரவெட்டியைப் பிறப்பிடமாகவும், தெற்கு இலுப்பைக்குளம் 5 ஆண்டுக்காலை, வவுனியாவை வழிவிடமாகவும் கொண்ட சின்னையா சிறிஸ்கந்தராசா கடந்த 14.11.2017 தீங்கட்கிழமை இறைவனாடி சேர்ந்தார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற சின்னையா - நாகமுத்து தம்பதிகளின் புதல்வரும், முத்துச்சாமி - இந்திராணி தம்பதிகளின் மருமகனும், காலஞ்சென்ற புவனேஸ்வரியின் அன்புக் கணவரும், கமலாம்பிகை (நெஞ்சுக்குளம்) யின் அன்புச் சகோதரரும், சரஸ்வதி, கமலாதேவி, இராசம்மா, கணேஸ், யோகன், காலஞ்சென்றவர்களான நாகேஸ்வரி, கந்தசாமி, பொன்னம்பலம் ஆகியோரின் அன்புமைத்துனரும், சிறிகுமார் (ஆசிரியர்-வ/கனகராயன்குளம்.வி.ஆலயக்குரு-தான்தோன்றிநாகம்பாளன் ஒலையம்-சிதம்பரபுரம், மீனாடசி அம்பாள் ஆலயம் ஆசிரியரம் முத்துமாரி அம்மன் ஆலயம் - மருதங்குளம்), சந்திரகுமார் (கண்டா), ஞானேஸ்வரி (ஞானம்), ஜெகதீஸ்வரி (ச-சா-கண்டா), காலஞ்சென்ற சிவபாலசப்பிரமணியம் ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும், அகிலா (ஆசிரியை - வ/கிந்துக் கல்லூரி), மல்லிகாதேவி (கண்டா), தனபாலன் (மின்சாரசபை - வவுனியா), நந்தகுமார் (கண்டா) ஆகியோரின் பாசமிகு மாமனாரும், அக்ஷயா (வ/கிந்துப்பைக்குளம் ம.ம. வித்தியாலய மாணவி), அக்ஷயன் (வ/கிந்துக் கல்லூரி மாணவன்), பிரணவி (கண்டா), வைஷ்ணவி (கண்டா), விஸ்வாவி (கண்டா), லக்ஷ்மிகா, விலக்ஷ்மன் (வ/கிந்துக் கல்லூரி மாணவன்), கெளதமன் (கண்டா), சஜீபா (கண்டா), மிதுனன் (கண்டா) ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும், கொங்காமலர் (வெளிக்குளம்), கொங்காதரன், காலஞ்சென்றவர்களான கெங்காதேவி, மஞ்சரன், பாஸ்கரன் மற்றும் சசிகரன் (பொ/வைத்தியசாலை ஊழியர் - வவுனியா) ஆகியோரின் தாய்மாமனும் ஒவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (17.11.2017) வெள்ளிக்கிழமை அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று புதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக நண்பகல் 12 மணியளவில் வெளிக்குளம் இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்பட்டு தகனம் செய்யப்படும்.

இந்தாறிவித்தலை ந்தார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் கொள்ளவும்.

**தகவல்: குமேபத்தீனர்**

**077 815 2891**



**தோற்றம்**

25.12.1945

**மறைவு**

14.11.2017

# மகரசோதி நாயகனைப் பணிந்து அருளினி சிறப்பை யற்றுதல் செய்வோம்

**இன்று சபரிமலை நாயகன் ஜயப்பனின் விரதமாலை அணியும் வழிபாடுகள் ஆரம்பம்**

■ மதுரகவி அருளானந்தன்

**ச**பரிமலை யாத்திரை மேற்கொள்ள நினைப்பவர்கள் குரு சவாமி ஒருவரை நாயகி செல்வர். அவர் அனுமதியைப் பெற்று, அவருடன் இணைந்து யாத்திரையை மேற்கொள்வர். இங்கு ஒருவர் தனித்தேயாத்திரை மேற்கொள்வதையும் விட, குஞ்சுடன் இணைந்து யாத்திரை மேற்கொள்வது என்பது கிடைத்தற்கரிய பாக்கியம். இந்தப் பாக்கியம் சபரிமலை யாத்திரை மேற்கொள்ளும் ஒவ்வொரு ஜயப்பக்தருக்கும் கிடைக்கிறது. கலையானாலும் சரி, கல்வியானாலும் சரி எமை நன் முறையில் வழிநடத்திச் செல்ல குருவானவர் உதவி புரிகிறார். அந்தவகையில் ஒன்மிக குருவானவர் சிறப்பிடம் பெறுகிறார். இந்து மதத்தில் குருவுக்கு மேலான இடம் வழங்கப்பட்டுள்ளது. சமரிமலை யாத்திரை என்பது ஓர் ஆண்மிக யாத்திரை. அதனை குருவின் துணை கொண்டு மேற்கொள்வதே சாலச் சிறந்தது.

மாலை அணிதல்

எந்த ஒரு காரியத்தை செய்யும் முன்பும் சாங்கல்பம் செய்து கொள்வது என்பது முக்கிய கடமையாக கருதப்படுகிறது. மனதில் உறுதியான சங்கல்பம் இல்லாமல் செய்யும் காரியங்கள் முழுமையடைவதில்லை. சபரிமலைக்குப் போகும் முன்பாக, மாலை அணிந்து கொள்வது என்பது சங்கல்பம் செய்து கொண்டு வருகிறது. அதாவது, “சீரிய முறையில் விரதத்தைக் கடைப்பிடித்து நல்ல முறையில் யாத்திரை மேற்கொண்டு, பகவானது மேலான தரிசனம் காண்பேன்” என்று சங்கல்பம் செய்து கொண்டிருப்பதையே முத்திரை மாலை உணர்த்துகிறது.

மார்க்கு மாதத்தின் சிறப்பு

மார்க்கு மாதம் மேலான மாதம். “மாதங்களில் நான் மார்க்கு மாதமாக இருக்கிறேன்” என்று பகவான் ஸ்ரீ கிருஷ்ணன் கூறுகிறார். தவிர மார்க்கு மாதம் தான் தேவர்களுக்கெல்லாம் பிரம்ம முக்கூர்த்த காலம். அதிகாலைப் பொழுதை நாம் இறைவு முபாடு இயற்றும் காலமாக கொண்டால், வாழ்வில் நல்ல முன்னேற்றம் கிடூம். ஆனால் “தீருப்பாவை” பாடியதும் மார்க்கு மாதமே. மார்க்கு குளிரில் களிப்பதும், சிரவுவெறுந்தரையில் படுப்பதும் உடல் பற்றைக் குறைக்கிறது.

தீட்சை பெறுதல் மற்றும் தாழ வளர்த்தல்

ஒருவன், தன்னையும் தன் உடலையும் மறக்க மறக்க இறைவனது நினைதல் அவனுள்ளாய் அதீகரிக்கிறது. தன்னையும் தன் அழகையும் மறந்து இறைவனையே நினைக்கும் போது இறைவனது அருள் அவனுக்குப் பரிபூரணமாகக் கிடைக்கிறது. இறையருள்கிடைக்க தன்னை மறக்க வேண்டும் என்பதை உணர்த்துவதே தீட்சை.

ஜயப்பன் சூலோகம் கூறுதல்

“சவாமியே ஶாணம் ஜயப்பா” என்று ஜயப்பன் சூலோகத்தை சாதாரணமாகவே வாய்மொழிந்து கொள்ளலாம். ஆனாலும் அதன்னாலை அசைவியக்கத்தின் நயத்தோடு உரக்கக் கூறுவது



சவாசப் பயிற்சிக்கு ஒப்பானதாக விளங்குகிறது. ‘பிரணாயா மம்’ செய்வதால் கிடைக்கும் பலனை திதனூடே பெற்றுக் கொள்ள முடியும். அவ்விதம் கூறும் போது எமை அறியாமலேயே மனம் ஒருமைப்பட்டு பகவானின் பாத கமலங்களில் வயித்து விடுகிறது. இந்த அனுபவம் வார்த்தைகளால் விளக்கிக்கூறிவிட முடியாத இன்பத்தைத் தரும்.

மாலை அணிந்தவர்களை ‘ஜயப்பா’ என்றும் ‘சவாமி’ என்றும் அழைத்தல் ஜயப்பா விரதத்தைக் கடைப்பிடிப்போர். விரதம் மேற்கொள்ளும் ஒவ்வொருவரையும் ஜயப்ப சவாமியாகவே உருவக்கப்படுத்திக் கொள்கின்றனர். இத்தகு மனோநிலைகொண்டு மேன்மைப்படுத்தப்படுகின்றனர். இது கிடைத்தற்கரிய மிக உண்ணத்மான நிலையாக கருதப்படுகிறது.

இநு முழியின் தக்துவம்

இநுமுழியில், முன்முழியில் அதாவது முன்பகுதியில் சவாமிக்கு வேண்டிய அபிஷேக பொருள்களும், நெநவேத்தியப் பொருள்களும், பின் முழியில் பக்தனுக்குரிய அதாவது யாத்திரிகளுக்கு வேண்டிய பொருள்களும் கொண்டு செல்லப்படும். சபரி மலையை அண்மிக்கும் போது, பின்முழியில் உள்ள பொருள்கள் அனைத்தும் உபயோகப்படுத்தப்பட்டு பகவான் சந்திதானத்தை அடையும் பொழுது இநுமுழியில் பகவானது பிரசாதங்கள் மட்டுமே இருக்கும். பகவானை அண்மிக்கும் பொழுது யாத்திரிகளின் பொருள்கள் குறைவடைந்துவிடும். முடிவில் பகவானைத் தரிசித்தது திரும்பும் பொழுது எமக்கென்று இருப்பது இறைஅருள் உடைய அருட்பிரசாதம் ஒன்றா



ஜந்து இந்திரியங்கள், அன்னமய கோசம், எட்டு ராகங்கள், மூன்று குணங்கள், பிராணமய, மனோமய கோசங்கள், வித்யா, சுவித்யா கீழ்க்கண்ட விவரங்களைக் கடப்பது விரும்புகிறது. எனவே பதினெட்டு தத்துவங்களையும் கடந்தால் ஸ்ரீ ஜயப்பனைச் சென்று அடையலாம் என்பதே பதினெட்டாம் பாடியின் தத்துவமாக கொள்ளப்படுகிறது. மேலும் பதினெட்டு பாட என்பது பதினெட்டுச் சித்தர்களையும், தேவதைகளையும் குறிப்பதாகவும் ஒரு ஜத்கமும் உண்டு. அவர்களுக்குச் செய்யும் புஜையே படிப்புசையாகும்.

கவே இருக்கும். இதனையே இரு முழியின் தத்துவமாக கொள்கின்றனர்.

நெய்த்தேங்காய்

நாம் சபரிமலைக்கான யாத்திரையை ஆரம்பிக்கும் போது, நெய்த்தேங்காயை பாக்கும் போது அது நன்கு உறைந்து ‘புரணம்’ போல் காட்சியளிக்கும். குருவானவர் முக்கண்களில் ஒன்றான அக்கண்ணத் தீர்ந்து அதன் ஊடே பக்தி என்ற நெய்யை எம் மனதில் நிரப்பி விடுகிறார். சிறிது காலம் செல்ல அதுவே பூரண ஞானமாக வெளிப்படுகிறது. இதுவே நெய்த்தேங்காய் கொண்டுள்ள உட்கருத்து.

இருமுடியை தலையில் ஏந்திச் செல்லவ் “என் சான் உடம்புக்கு ஸிரே பிரதானம்” அந்த வகையிலே நாம் ஒருவரைப் புகழ்ந்து போற்றி னால் “என் அவரைத் தலைமேல் வைத்துத் தாங்குகிறாய்..?” என்று கேட்கும் வழக்கத்தை அறிந்து கொண்டுள்ளவோம்.

இங்கு, தலைமீது தாங்குவது என்பது அவ்வளவு மேலான விடயமாக கருதப்படுகிறது. தலைமீது ஒரு பொருளைத் தாங்கி வருகிறோமென்றால், அதற்கு அவ்வளவு முக்கியத்துவத்தை நாம் கொடுக்கிறோம் என்பது அர்த்தம். பரதன் ஸ்ரீராமனின்பாதுகையைத் தோளிலோ, தோள்பையிலோ கொண்டு செல்லவில்லை. மாராக தன் தலைமீது துதான் சுமந்து நடந்து சொன்றான் என்பதை ரீராமன் சுமந்துவதே தோளிலோ, தோள்பையிலோ கொண்டு செல்லவில்லை. மாராக தன் தலைமீது துதான் சுமந்து நடந்து சொன்றான் என்பதை ரீராமன் சுமந்துவதே தோளிலோ, தோள்பையிலோ கொண்டு செல்லவில்லை. மாராக தன் தலைமீது துதான் சுமந்து நடந்து சொன்றான் என்பதை ரீராமன் சுமந்துவதே தோளிலோ, தோள்பையிலோ கொண்டு செல்லவில்லை.

ஜோதியின் தக்துவம்

கடவுனக்கு உருவமும் உண்டு. அருவமும் உண்டு. ஆக, சபரிமலையில் ஏகாந்தமாய் சின் முத்திரையுடன் கூடிய யோக வடிவில் உருவம் கொண்ட அதே மூர்த்தியே அருவமான ஜோதி வழவுமான னவன் என்பதை உணர்த்துவதே ஜோதி அந்த ஜோதியின் பிரகாசத்தினால்தான் கூரிய சந்திரர்கள் பிரகாசிக்கிறார்கள்.

பதினெட்டாம் பழியின் தக்துவம்

ஜந்து இந்திரியங்கள், அன்னமய கோசம், எட்டு ராகங்கள், மூன்று குணங்கள், பிராணமய, மனோமய கோசங்கள், வித்யா, சுவித்யா இவற்றைக் கடப்பது என்பது விஞ்ஞானமய, ஆனந்தமய கோசங்களைக் கடப்பது. எனவே பதினெட்டு தத்துவங்களையும் கடந்தால் ஸ்ரீ ஜயப்பனைச் சென்று அடையலாம் என்பதே பதினெட்டாம் பழியின் தத்துவமாக கொள்ளப்படுகிறது.

மேலும் பதினெட்டுப் பாடையெட்டுடே பதினெட்டுருச் சித்தர்களையும், தேவதைகளையும் குறிப்பதாகவும் ஒரு ஜத்கமும் உண்டு. அவர்களுக்குச் செய்யும் புஜையே படிப்புசையாகும்.



## இஸ்லாமால் வெறுக்கப்படும் முடத்தனங்கள்

உங்களில் எவர் இறையச்சம் உடையவராக இருக்கின்றாரோ, அவர்தான் அல்லாஹுவிடத்தில் நிச்சயமாக மிகக் கண்ணியமான வர். ஆனால் இறையச்சத்தின் பின்னால் இருக்கும் மூடத் தனங்களை இறைவன் ஒருபோதும் ஏற்பதில்லை.

நபி முஹம்மது (ஸல) மக்காவை வெற்றி கொண்டு, கனபாவினுள் நுழைந்து கதவை தாழிடுத் தொழுதுவிட்டு, பின்பு கதவைத் திரந்தார். பலரும் பள்ளிக்கு வெளியில் கூடி நின்று நபி(ஸல) என்ன செய்யப் போகிறார் என்று எதிர்பார்த்துக் காந்திருந்தனர்.

அந்த தருணத்தில் நபி(ஸல) ஓர் உரையை நிகழ்த்தினார், ‘மீபாடுக்குரியவன் அல்லாஹுவைத் தவிர வேறு இறைவன் இல்லை. அவன் தனித்தவன். அவனுக்கு எவ்விதத் துணையுமில்லை. அவன் எமக்குத் தந்த வாக்கை நிறைவேற்றினான். தன் அம்யாருக்கு உதவி செய்தான். அவனே இராணுவங்கள் அனைத்தையும் தனியாகத் தோற்கமத்தான். இதுவரை நடைமுறையில் இருந்து வந்த அல்லாஹுவின் இந்த இல்லத்தைப் பராமரிப்பது, ஹாஜிகளுக்குத் தன்னீர் புகட்டுவது ஆகிய இவ்விரண்டைத் தவிர ஏனைய அனைத்துச் சடங்குகளையும் சம்பிரதாயங்களையும் எனது இவ்விரண்டு கால்களுக்குக் கீழ் புதைத்து விட்டேன் என்பதை அறிந்து கொள்ளுங்கள். ஏகப்பட அறியாமைகளுக்குள் நீங்கள் கடனேண்டினர்கள். அவற்றை அடியோடு கை விட்டு அல்லாஹு நாடாவேண்டிய தருணமிது. அறியாமைக்காலத்தில் நீங்கள் கடைப்பி

மித்த முடத்தனமான பழக்க வழக்கங்களையும் முன்னோர்களைக் கொண்டு பெருமையிடத்து வந்ததையும் இப்பொழுது உங்களை விட்டு அல்லாஹு போக்கி விட்டான் மக்கள் அனைவரும் ஆகுமிட பிருந்து வந்தவர்கள் ஆதம் மன்னால் படைக்கப்பட்டவர்’ என்றார்.

நபி(ஸல) தனது உரையின் தெருட்சியாகத் திருக்குர் ஆனின் வசனத்தை ஒதிக் காட்டனர் ‘மனிதர்களே! உங்கள் அனைவரையும் நாம் ஒரே ஆண், ஒரே பெண்ணிலிருந்துதான் படைத்தோம். ஒருவர் மற்றவரை அறிந்து கொள்ளும் பொருட்டு, உங்களைக் கிளைகளாகவும் கோத்திரங்களாகவும் ஆக்கினோம். உங்களில் எவர் இறையச்சம் உடையவராக இருக்கின்றாரோ, அவர்தான் அல்லாஹுவிடத்தில் நிச்சயமாக மிகக் கண்ணியமானவர். நிச்சயமாக அல்லாஹு அனைத்தையும் நன்கறிந்தவனாகவும் நன்கு தெரிந்தவனாகவும் இருக்கின்றான்’. (குருஅன் 49:13) என்று உரையாற்றி முத்தார்.

ஆம் நாம் அனைவரும் முடத்தனங்களை அடியோடு கைவிட வேண்டிய கடாயம் உள்ளது. இறையச்சத்தையே அல்லாஹு விரும்புகிறார். அதன் பின்னால் உள்ள முடத்தனங்களை அல்ல.

மொகமட அமீர்

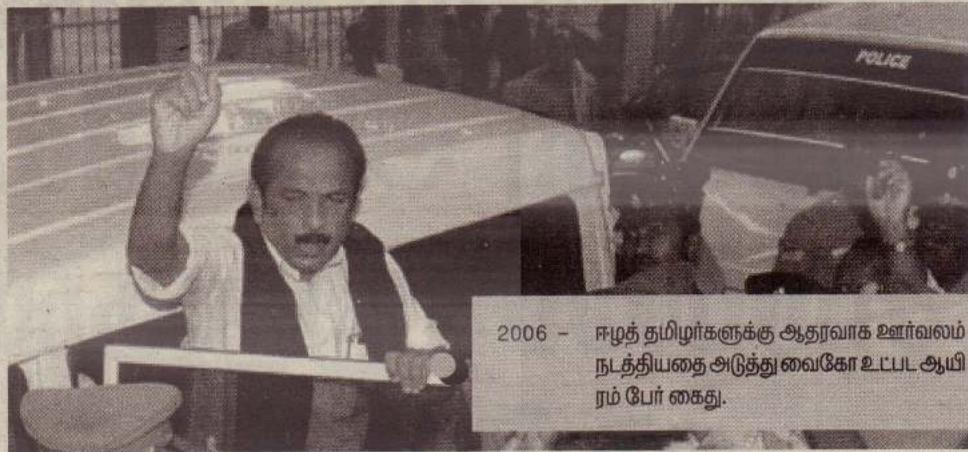


## வலம்புரி சங்கின் மக்கிம



- வலம்புரி சங்கை வீட்டில் வைக்கு முறையாகப் புஜித்து வந்தால் அஷ்ட ஜஸ்வர்யத்தையும் தரும் மகாலக்சுமி எம் வீட்டில் வாசம் செய்வாள் என்று வேதங்கள் கூறுகின்றன.
- தினமும் வலம்புரி சங்கை வழிபட்டு வந்தால் பிரம்மஹத்தி தோசம் எனும் கடுமையான தோசம் நீங்கும் என்று புராணங்கள் கூறுகின்றன.
- வீட்டில் வாள்து குறைபாடுகள் இருந்தால் அதற்கு சங்கிலி மஞ்சள். துளி கலந்த நீரை காலை வேளையில் வீடுகளில் தெளித்து வர வேண்டும். இதனால் அந்த வீட்டில் உள்ள பாதிப்புக்கள் விரைவில் நீங்கும்.
- செல்வங்கள் மற்றும் வளிக்க வீட்டில் சங்கை வைத்து 48 நாள்கள் புதை செய்து வந்தால் நல்ல பயன் கிடைக்கும். கார்த்திகை மாதத்தில் வரும் சோமாவாரம் எனும் திங்கட்கிழமைகளில் நாற்று எடு. ஆயிரத்து எடு என்ற சங்குகளின் எண்ணிக்கையில் அனைத்து சிவன் கோயில்களிலும் சங்காபிஷேகம் நடத்தப்படும்.

## வரலாற்றில் கிள்றைய தீவாம் 17.11.2017



2006 - ஸழகுத் தமிழர்களுக்கு ஆக்காவாக ஊர்வலம் நடத்தியதை அடுத்து வைகோடு உட்டை ஆயிரம் பேர் கைது.

- 1292 - ஸ்வீகாட்டாந்து அரசராணார் ஜோன் பல்லியோல்.  
 1810 - பிரிட்டனின் மீது சவ்விட்டன் போர் அறிவிப்புச் செய்தது.  
 1831 - பெரிய கொலம்பியாவில் இருந்து ஈக்குவடோரும், வெளிச்சலாவும் பிரிந்தன.  
 1869 - செங்கடலை இணைக்கும் சுயஸ் கால்வாய் தீற்கப்பட்டது.  
 1973 - வாட்டர்கேட் ஊழல் குற்றச்சாட்டில், தான் நிரப்ராதி என்று தெரிவித்தார் அமெரிக்க அதிபர் நிச்சன்.  
 1993 - ஜைஜிரியாவில் இராணுவப் புரட்சி.  
 1996 - புகிளாடன் அரசு பேச்சு நடத்த வேண்டும் என்று திமை வலியுறுத்தல்.  
 1999 - நளினிக்கு வழங்கிய தண்டனையைக் குறைக்கு மாறு சோனியா பார்ந்து வர.  
 2006 - தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பை அடியோடு அழிக்க சதி என்று சிவாயிலிங்கம் தெரிவிப்பு.  
 2016 - சித்திரவதைகள் குறித்து பதிலளிக்க ஜ.நா. சபையிடம் அவகாசம் கேட்டது கொழும்பு.

## கார்த்திகை மாத ராசிபலன்

நவம்பர் 17 முதல்  
டிசம்பர் 15 வரை

### மேடம்:

மேட ராசி அன்பர்களே!



உயர்வு, ஊதிய உயர்வு போன்ற பயன்கள் கிடைக்கும்.

தொழில், வியாபாரம் சிறப்பாக நடைபெறும். எதிர்பார்த்ததை விடவும் பணவரவு கூடுதலாகக் கிடைக்கும். ஆனால், அரசு தரப்பிலிருந்து சில, தாமதங்கள் ஏற்படக்கூடும்.

கலைத்துறையைச் சேர்ந்தவர்களுக்கு: மாத முறபகுதியில் எதிர்பார்த்த வாய்ப்புகள் கிடைப்பதில் தாமதம் ஏற்பட்டாலும், மாதப்பிறப்புகுதியில் வாய்ப்புகள் கிடைப்பதில் சிரமம் இருக்காது. சக்கலைஞர்களால் அனுகலமைன பயன்கள் ஏற்படக்கூடும்.

மாணவர்களுக்கு: படிப்பில் ஆர்வம் அதிகரிக்கும். தேர்வுகளில் மிகச் சிறப்பான மதிப்பெண் கள் பெற்று, ஆசிரியர்கள் மற்றும் பெற்றோர்களின் பாராட்டுகளைப் பெறுவர்கள். ஆனால், சக்மாணவர்களிடம் கவனமாகப் பழகவும்.

குடும்பத்தை நிர்வசிக்கும் பள்ளமளிக்குக்கு: குடும்பச் சூழ்நிலை மகிழ்ச்சி தருவதாக இருக்கும். அலுவலகத்துக்குச் செல்லும் பள்ளமளிக்கு கூடுக்கு அலுவலகச் சூழ்நிலை உற்சாகம் தருவதாக இருக்கும். எதிர்பார்த்த சலுகைகள் கிடைக்கும்.

## நாளை

18.11.2017

சுற்றிக்கிழமை

## கார்த்திகை 02

தீதி: அமாவாசை பி.பி. 05.15 வரை  
 நித்திநிதி: விசாகம் மு.இ. 08.03 வரை  
 சுப்ரேரம்: 03.08–04.38 வரை  
 ராகுகாலம்: 09.08–10.38 வரை



# இன்றைய நாள்

## உங்களுக்குப்படி?



**ஸேபம்:** எதிர்மறை கூழ்நிலையும் அனுகூலமாக மாறும். தொழில் வியாபாரத்தில் வளர்ச்சிப்பணி சிறப்பாக நிறைவேறும். கொடுக்கல், வாங்கல் தீர்க்கும்.



**திடபம்:** மற்றவர் நலனில் அக்கறை கொள்வீர்கள். தொழில் வியாபாரத்தில் திடபமிட இலக்கு பூத்தியாகும். குழந்தைகள் விரும்பிய பொருள் வாங்கிக் கொடுப்பீர்கள்.



**மிதுவம்:** அறிமுகம் இல்லைதவரிடம் நெருக்கம் வேண்டாம். தொழில், வியாபாரத்தில் மந்துவிலை உருவாகும். இலாபம் கூர்க்கப்படும். பெண்கள் குடும்பத்தில் மீண்டும் செலவைத் தவிர்க்கவும்.



**தகபம்:** உறவினரின் பேச்சால் சங்கம் உருவாகும். தொழில், வியாபார வளர்ச்சிக்கு கூடுதல் உழைப்புத் தேவைப்படும். குழந்தை இலாபம் கிடைக்கும்.



**சிங்கம்:** நூன்பரின் உதவியால் நன்மை காண்பீர்கள். தொழில் வியாபாரத்தில் வளர்ச்சிப்பணியில் ஈடுபோகுவீர்கள். ஆதாயம் பண்மடங்கு அதிகரிக்கும்.



**கன்னி:** வீணா விவாதத்தை தவிர்ப்பது நல்லது. அதிக உழைப்பினால் தொழில் வியாபாரத்தில் ஒரளு ஆதாயம் கிடைக்கும். தூபின் அணும் ஆசியம் கிடைக்கப்பெறுவீர்கள்.



**துவம்:** பிற்ரிடம் குடும்ப விஷயத்தைப் பேச வேண்டாம். தொழில் வியாபாரத்தில் விழிப்புடன் செயல்படவும். மிதமான இலாபம் கிடைக்கும்.



**விஞாசிகம்:** பொது விவகாரங்களில் 'கருத்து சொல்ல வேண்டாம். தொழில் வியாபாரம் அதிக உழைப்பால் மட்டுமே இலாபம் கிடைக்கும்.



**துறை:** மனதில் தன்னம்பிக்கை அதிகரிக்கும். தொழில், வியாபாரம் செழிக்க புதிய வாய்ப்பு கிடைக்கும். பணவரவு அதிகரிக்கும்.



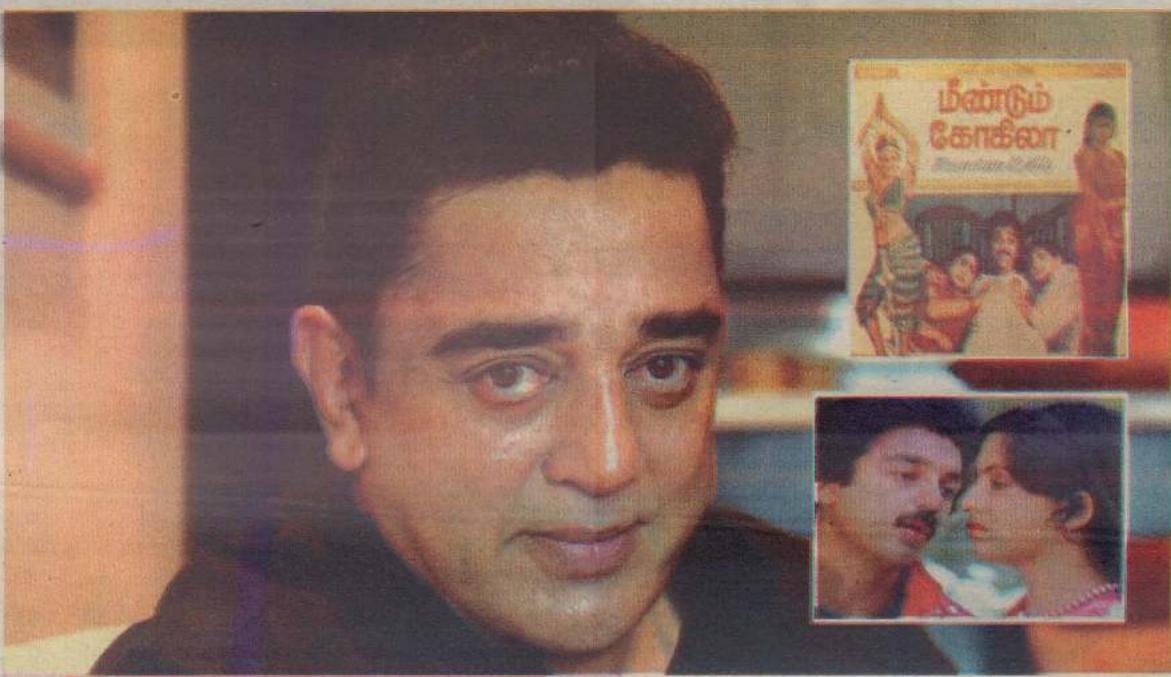
**மகரம்:** மனதில் நிம்மதி நிலைத்திருக்கும். தொழில் வியாபாரம் செழிக்க விடாமுறையிடுவன் பணிபிவரீகள். தூராள பணவரவு இருக்கும்.



**தும்பம்:** பிற்ர் விஷயத்தில் தலையிட வேண்டாம். தொழில் வியாபாரம் சீராக கூடுதல் உழைப்பு உதவும். மிதமான பணவரவு கிடைக்கும்.



**மீனம்:** எதிர்பார்ப்பு நிறைவேற தாமதமாகலாம். தொழில் வியாபாரத்தில் மந்துவிலை உருவாகும். இலாபம் கூர்க்கப்படுகிறது.



## ஷிஷிட்டவில் வெளியாகும் கமலஹாசனின் படங்கள்



கோழியின் விறுக்கல்  
@Kozhiyar

எறி மிதித்தாலும் தாங்கி  
கொள்கிறது சைக்கிள்!!



## பெப்புரிஞ்சிசீச்சு



நெந்த ஹேயார் ஸ்டைல் எங்க  
கெருந்து வந்துசின்னு



மிக நூர்வமாஜிம்ல போய்  
சேர்ந்தேன். முன்றே நாள்ள  
என்னாலேயே நம்ப முடியல்ல  
அவ்வளவு குறைஞ்சிசீச்சு...

நூர்வம்.....

	4	7	8	
7	1		6	2
		5	7	
4				7 3
8		2 4	7	5
6	5	7		8
	6		2	
9		7		3 1
	5		3 9	

### நேற்றைய விடை

7	8	9	5	4	1	6	2	3
1	4	2	5	9	3	7	8	5
6	5	3	2	8	7	4	1	9
9	6	4	1	2	5	3	7	8
8	2	1	7	3	9	5	4	6
3	7	5	8	6	4	2	9	11
2	1	7	9	5	6	8	3	4
4	9	5	3	7	8	1	5	2
5	3	8	4	1	2	9	6	7

சூரோக்கு  
எவ் விளையாட்டு



பிரிக்குமுடியாதது என்னவோ

வடக்கும் கிழக்கும்



பிரிக்கக்கூடாதது

தமிழ்த்தேசியக்கூட்டமைய்யு



சோதிருய்யது

புட்டும் தேங்காய்யியூவும்



சேர்ந்தே ஜிருய்யது

முஸ்லிம்கட்சிகளும்  
அமைச்சப்யதவிகளும்



சொல்லக்கூடாதசொல்

பன்னாட்டு விசாரணை



சொல்லக்கூடியது

தேர்தல்காலத்தில் பொய்யுரளி



எதிர்பார்க்கூடாதது

காணியொலிஸ் அதிகாரம்



எதிர்பார்க்கூடியது

அடுத்தத்தொவளிக்குத்தீர்வு





## அனுபவம் புதுமை

மலை போலக் குவிந்தன. ஏராளமான பறவைகள் மிகவும் சுதந்திரமாய்ப் பறந்து வந்து அவற்றைக் கொத்திக் கொண்டு போயின. விவசாயிகள் அவற்றைக் கண்டும் காணாததுமாய்த் தங்கள் வேலையிலேயே கவனமாய்த் தீர்த்தனர். இவ்வளவையும் எவி கவனித்துக் கொண்டிருந்தது. உடனே அதற்கு துணிச்சல் பிறந்தது. “அருமையான உணவுகள். இந்த மனிதர்கள் மிகவும் நல்லவர்கள். இரக்க குணம் கொண்டவர்கள் போல தெரிகிறார்கள். எத்தனையோ பறவைகள் வந்து அந்த நெற்களைக் கொத்திக் கொண்டு போவதைப் பார்த்தும் அவற்றை அவர்கள் எந்த விதத்திலும் துண்புறுத்தவில்லையே. எமது முதல் எதிரிகள் மனிதர்கள் என்று அப்பா அடிக்கடி சொல்லுவாரோ? அது முற்றிலும் தவறைன்று எனக்கு கிப்போது நினைக்கத் தோன்றுகிறது. ஒரு வேளை அப்பாவுக்கு மட்டுமே உள்ள சுந்தேகக் குணமோ அது” என்று என்னிய எவி “சரி எது எப்படியோ! நானும் போய் இந்த நெற்களை வைனாயில் சேமிப்பேன். இனி மழு காலமும் வருகிறது. பின்னர் உணவுக்குத் தண்டாடாமல் கிப்பாழுதே சேமித்து வைக்க வேண்டும்” என்று என்னிய நெற்களம் நோக்கி விரைந்தது. கிப்பா நினைத்த எவி வாலிப்புப் பருவத்தைக் கூட எட்டவில்லை. முன் அனுபவமும் கிடையாது. அதனால் அது தான் நினைத்ததே சரி என்று நினைத்தது.

எவி நெற்களம் நோக்கித் தெருங்குகையில் ஒரு விவசாயி தற்செயலாக அதனைப் பார்த்து விட்டான். குனிந்து ஒரு தழியை எடுத்து அசர வேகத்தில் அந்த எவியை நோக்கி வீசினான். இதைக் கவனித்த எவி தழியின் தாக்குதலிருந்து தப்ப தலை தெரிக்க ஓடியது. ஆனால் ‘ராக்கிட’ வேகத்தில் வந்த தழி எவியின் வால்லைத் துண்டாயது. “ஐயோ” என்று அறியப்பட எவி ஒரு துள்ளுத் துள்ளி மேலும் தலை தெரிக்க ஓடியது. தனது வளைக்குள் புகுந்த பிறகுதான் எலிக்கு உயிரே வந்தது. தனது வால் துண்டான இட்டதைப் பார்த்ததும். அதற்கு அழுகை அழுகையாக வந்தது. “நான் மனிதர்கள் பற்றி தப்புக் கணக்குப் போட்டு விட்டேன். மனிதர்கள், பறவைகள் மட்டும் அமைதியாக இருந்ததைக் கண்டு நான் ஏமாந்து விட்டேன். அப்பா சொன்னதே முற்றிலும் உண்மை மனிதர் மற்ற உயிரினங்களுக்கு எப்படியோ. ஆனால் எவிகளையிய எமகு முற்றிலும் எதிரிகளே. பெரியவர்கள் அனுபவ சாலிகள். உலகில் நல்லது கெட்டது எது என்பது அவர்களுக்குத் தான் தெரியும். அவர்கள் அறிவுரைகளை மதிக்காமல் நடந்தால் என் கதிதான் எல்லோருக்கும் ஏற்படும். நல்ல வேளை என்ன புண்ணியம் செய்தேனோ! தலைக்கு வந்தது வாலோடு போயிற்று. இனி என் விருப்பப் படி எந்த முடிவும் எடுக்க மாட்டேன். பெரியவர்கள் சொல் கேட்டு அதன்படியே தான் நடப்பேன்” என்று தனக்குள் முடிவெடுத்தது எவி.

**தாய் சொல்லைத் தப்பாதே**  
**தந்தை சொல் மிக்க மந்திரமில்லை.**

## நான் ஓர் அழகிய பறவை

- > நான் ஓர் அழகிய பறவை.
- > என்னைக் கீசி என்று அழைப்பார்.
- > என் உடல் முழுவதும் தினம் பச்சை நிரமாக இருக்கும்.
- > என் கழுத்தில் அழகிய சிவப்பு வர் ணத்தில் ஆரம் ஒன்றுண்டு.
- > என்னுடைய அலகுகள் சிவந்து வளைந்திருக்கும்.
- > நானும் எனது குடும்பமும் மறப் பொந்துகளில் அதிகமாக வாழ வோம்.
- > நான் இனிய பழங்களையே அதிகம் விரும்பி உண்ணுவேன்.
- > கொவ்வைப் பழும் எனக்கு மிகவும் பிழிக்கும்.
- > நானும் என் தோழர்களும் பல இடங்களுக்கும் பறந்து சென்று கணிகளையும், வயல் வெளிகளில் தானியங்களையும் உண்டு மகிழ்வோம்.
- > என் இனத்தில் பல வகையினர் உள்ளனர்.
- > ஒவ்வொரு வகையினரும் வெவ்வேறு நிறமுடை அழகிய சீற்குகளை உடையவர்கள்.
- > மிருகக் காட்சிச் சாலைகளில் வகை வகையான எம் இனத்தவர்கள் பலரைக் காணலாம்.
- > என் போன்றவர்களை சிலர் பிழித்து தம் வீடுகளில் கூடுகளில் அடைத்து வளர்க்கிறார்கள்.
- > எம்மை மனிதர் செல்லப் பிராணிகளாக வளர்த்தா லும் எனக்கு அப்படி வாழ்வது விருப்பமில்லை.
- > சுதந்திரமாக வாழுவதையே நான் விரும்புகிறேன்.
- > வீடுகளில் வளர்பவர்கள் எமக்கு தன்மைப் போல பேசக் கற்றுக் கொடுக்கிறார்கள்.
- > சிறுவர்கள் பச்சைக் கீளியோ வா வா பாலுக் சோறும் உண்ணவா” என்று அழைத்துப் பாவூர். இவர்கள் பாடலைக் கேட்டு நான் மகிழ்ச்சி அடைகிறேன்.

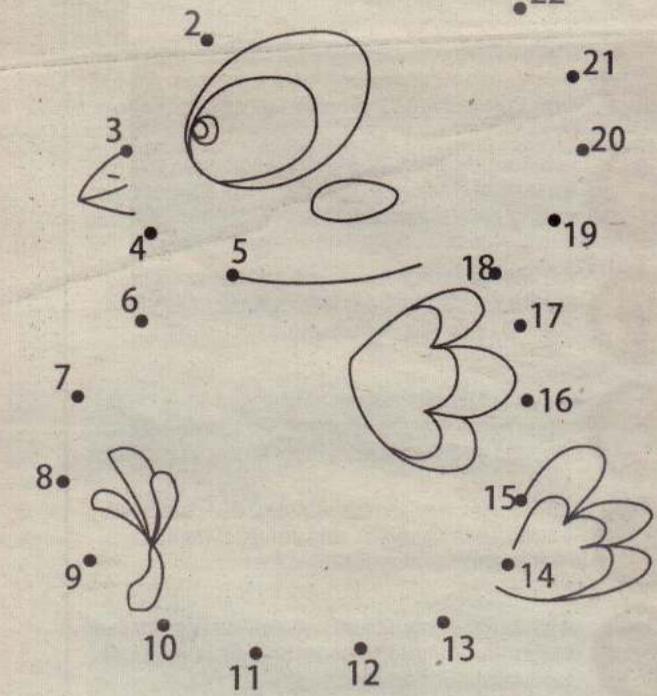


எவி ஒன்று தன் வளையை நொடிகள் சுற்றும் முற்றும் பார்த்தது. எதிரே கிருந்த நெற்களத்தில் விவசாயிகள் நெற் கதிர்களைத் தரையில் அடித்து பதர்களிலிருந்து நெற்றைலைப் பிரித்தெடுத்துக் கொண்டிருந்தார்கள். நெற்கள் ஒரு பக்கம்

மலை போலக் குவிந்தன. ஏராளமான பறவைகள் மிகவும் சுதந்திரமாய்ப் பறந்து வந்து அவற்றைக் கொத்திக் கொண்டு போயின. விவசாயிகள் அவற்றைக் கண்டும் காணாததுமாய்த் தங்கள் வேலையிலேயே கவனமாய்த் தீர்த்தனர். இவ்வளவையும் எவி கவனித்துக் கொண்டிருந்தனர். இந்த மனிதர்கள் மிகவும் நல்லவர்கள். இரக்க குணம் கொண்டவர்கள் போல தெரிகிறார்கள். எத்தனையோ பறவைகள் வந்து அந்த நெற்களைக் கொத்திக் கொண்டு போவதைப் பார்த்தும் அவற்றை அவர்கள் எந்த விதத்திலும் துண்புறுத்தவில்லையே. எமது முதல் எதிரிகள் மனிதர்கள் என்று அப்பா அடிக்கடி சொல்லுவாரோ? அது முற்றிலும் தவறைன்று எனக்கு கிப்போது நினைக்கத் தோன்றுகிறது. ஒரு வேளை அப்பாவுக்கு மட்டுமே உள்ள சுந்தேகக் குணமோ அது” என்று என்னிய எவி “சரி எது எப்படியோ! நானும் போய் இந்த நெற்களை வைனாயில் சேமிப்பேன். இனி மழு காலமும் வருகிறது. பின்னர் உணவுக்குத் தண்டாடாமல் கிப்பாழுதே சேமித்து வைக்க வேண்டும்” என்று என்னிய நெற்களம் நோக்கி விரைந்தது. இப்படி நினைத்த எவி வாலிப்புப் பருவத்தைக் கூட எட்டவில்லை. முன் அனுபவமும் கிடையாது. அதனால் அது தான் நினைத்ததே சரி என்று நினைத்தது.

புள்ளிகளை இணைத்து பட்டதை முழுமை செய்வோம்

16.23



## முன்னாடுகுறியும் முதுந்தீச்சிசையும்



சில மணி நேரங்களிலோ அல்லது சில நாள்களிலோ ஏற்படப்போகும் மாரடைப்புக்கு (ஹார்ட் அட்டேக்) சில அறிகுறிகள் முதலிலேயே தோன்றுகின்றன. மார்பின் நடுப்பு குதிலோ அல்லது மார்பு முழுவதும் வலி ஏற்படலாம். சிறிது நேரத்தில் இந்த வலி மறைந்து விடும். ஆனால் மறுபடியும் எந்த நேரத்திலும் இந்த வலி தோன்றலாம். எனவே வலி தானாகக் குறைந்து விட்டதென மகிழ்ச்சிடையக் கூடாது. வலி மார்பி விருந்து கழுத்து தாடை, இடது கை அல்லது இரு கைகளுக்குமே பரவலாம். சில நேரங்களில் கைகளில் மட்டுமே வலி தோன்றலாம். இதை கைச்சுளுக்கு என்றோ தாசை வலி என்றோ அலட்சியப்படுத்தலாகாது. கையைத் தலைக்கு மேலே தூக்கி னால் வலி அதிகமாகமல் அப்படியே இருந்தால் மாரடைப்பாக இருக்கலாம். வலி உண்மையான வலியாக இல்லாமல் அடைத்தல் அழுத்துதல், பிசைதல் போன்ற உணர்ச்சிகளாக ஏற்படலாம். மாரடைப்பு ஏற்பட முன் மூச்சத் தினைறல், குமடல், வாந்தி மயக்கம், பிழியிப் பிழியிப் பியரித்தல் போன்றவை ஏற்படலாம். வலியுடன் அதிக வியர்வை இருக்குமாயின் அது அவசியம் மாரடைப்புக்கான அறிகுறிதான். உடனே மருத்துவமனைக்குப் புறப்படவேண்டும். வைத்தியர் வருவதற்குள் முதல் சிகிச்சையாக இதயத்துக்கு நேராக மேலே மேல் ஒரு கையை வைத்து மற்றொரு கையை அதன் மேல் வைத்து நொடிக்கு ஒருமுறை வேகமாக அழுத்தி அழுத்திக்கும் நோயாளியின் மயக்கம் தெளியும் வரை மீண்டும் இதயத்துடிப்பு ஏற்படும் வரை இதேபோன்று தொடர்ந்து செய்யவேண்டும்.

## பால் காட்டாத பெயர்ச் சொற்கள்

1. அறிவாளி
2. அதிகாரி
3. அகதி
4. அதிபர்
5. அநாதை
6. ஏழை
7. உலோபி
8. ஊமை
9. எதிரி
10. வள்ளல்
11. வியாபாரி
12. விருந்தாளி
13. விஞ்ஞானி
14. விரோதி
15. பாவி
16. பிள்ளை
17. புலவர்
18. நீதிபதி
19. தீயாகி
20. தொழிலாளி
21. நோயாளி
22. துறவி
23. ஞானி
24. வைத்தியர்
25. முதலாளி
26. மந்திரி
27. அதிபதி
28. மேதை
29. பிரயாணி
30. வள்ளல்

## நுகரும் சக்தி அதிகம் கொண்ட சுறாக்கள்









## காந்த் பேலை விடுவிக்காரியல் மட்ரிட் தீர்மானம்

காயத்தால் அவதிப்பட்டு வரும் பேலை விற்பதற்கு ரியல் மட்ரிட் அணி முடிவு செய்துள்ளது. அவருக்குப் பதிலாக கிலியனை வாங்குவதற்கு மட்ரிட் முனைப்புக் காட்டுகிறது என்று பன்னாட்டு ஊடகங்கள் செய்தி வெளியிட்டன.

ரியல் மட்ரிட் அணியின் முக்கிய வீரர்களில் ஒருவர் ராக பேல் உள்ளார். நடசத்திர் வீரர் ராளால்டோ வுடன் இணைந்து பல ஆட்டங்களில் மட்ரிட் வெற்றிபெறுவதற்கு பேல் முக்கிய காரணியாக இருந்தார். எனினும், காயம் காரணமாக அவ்வப்போது விலகுவதும் நீண்ட இடைவெளியின் பின்னர் அணிக்குத் திரும்புவதுமாக உள்ளார். தற்போதும் பேல் காயமடைந்துள்ளார். இந்த நிலையில் பேலை மீண்டும் அணிக்குள் எடுக்காது அவரது ஓப்பந்தத்தை முடித்துவைக்க மட்ரிட் தீட்டமிட்டுள்ளது என்று அறியவருகிறது. பதில் வீரராக கிலியன் சேர்க்கப்படலாம் என்று ரியல் மட்ரிட்டின் வட்டாரங்கள் தகவல் வெளியிட்டுள்ளன. (ம)



## வென்றார் பெடர்

உலக சம்பியன்விப் ரெஞ்சில் தொடரில் நேற்று முன்தீனம் இடம்பெற்ற ஆட்டமொன்றில் வெற்றி பெற்றார் பெடர்.

நேற்றுமுன்தீனம் இடம்பெற்ற ஆட்டத்தில் பெடரரை எதிர்த்து அலைக்காண்டர் மோதினார். முதலாவது செற்றிரை 7:6 என்ற புள்ளிகளின் அடிப்படையில் அலைக்காண்டரின் வசமானது. வெற்றியாளரைத் தீர்மானிக்கும் மூன்றாவது செற்றிரை 5:7 என்ற புள்ளிகளின் அடிப்படையில் அலைக்காண்டரின் வசமானது. வெற்றியாளரைத் தீர்மானிக்கும் மூன்றாவது செற்றிரை 6:1 என்ற புள்ளிகளின் அடிப்படையில் கைப்பற்றி 2:1 என்ற செற்கணக்கில் வெற்றிபெற்றார் பெடர். (ம)



## மானிப்பாய் ஏஞ்சல் இறுதியில் மோதல்

யாழ்ப்பாணம், நவ. 17  
இலங்கை பாடசாலைகள் கூடைப்பந்தாட்டச் சங்கம் நடத்திவரும் 19 வயதுப் பிரிவினருக்கான கூடைப்பந்தாட்டத் தொடரின் இறுதியாட்டத்தில் மானிப்பாய் ஏஞ்சல் பன்னாட்டுப் பாடசாலை அணி இன்று மோதவுள்ளது.

சாகிராக் கல்லூரியின் கூடைப் பந்தாட்டத் தீடிலில் இடம்பெற வுள்ள இந்த இறுதியாட்டத்தில் மானிப்பாய் ஏஞ்சல் பன்னாட்டுப் பாடசாலை அணியை எதிர்த்து வைசீயம் பன்னாட்டுப் பாடசாலை அணி மோதவுள்ளது. (ம-23)



## தமோறுகிறது இந்திய அணி

இலங்கை அணிக்கு எதிராக நடைபெற்று வரும் முதலாவது டெஸ்ட் ஆட்டத்தில் இந்திய அணி தடுமாற்றமான ஆரம்பத்தை வெளிப்படுத்தியது.

இலங்கை அணி இந்தியாவுக்குச் சுற்றுப் பயணம் மேற்கொண்டுள்ளது. இந்த இரண்டு அணிகளுக்கும் இடையிலான முதலாவது

டெஸ்ட் ஆட்டம் கொல்கத்தாவின் ஈடன் கார்டன் மைதானத்தில் நேற்று ஆட்டம்பாடும் முன்னர் மழை பெய்த காரணத்தால் மைதானமும், ஆடுகளமும் ஈரப்பதம் உடையதாகவே காணப்பட்டன.

நாணயச் சுழற்சியில் வெற்றிபெற்ற இலங்கை அணி முதலில் களத்துப்பைத் தீர்மானித்தது. இந்திய அணியின் ஆரம்ப வீரர்களாக லோகேஸ் ராகுல் மற்றும் தவான் இருவரும் களமிறங்கினர். கல்மல் வீசீய முதலாவது பந்துப்பரிமாற்றத்தின் முதல் பந்திலேயே ஆட்டமிழுந்தார் லோகேஸ். வழக்கமாகவே தீவிரமேற்றிருந்த நிலையில் ஆட்டம் கைவிடப்பட்டது.

90 பந்துப்பரிமாற்றங்கள் வீசப்பட வேண்டிய இடத்தில் வெறும் 11.5 பந்துப்பரிமாற்றங்களே நேற்று வீசப்பட்டன. (ம)

மேலமும்பல் தன்மையை (எக்ஸ்ராபவன்ஸ்) கொண்டிருக்கும் ஈடன் கார்டன் ஆடுகளம் நேற்றும் இன்னும் மிகையாக வேலைசெய்தது. ஆடுகளத்தில் சமார் 6 மில்லிமீற்றர் அளவுடைய புற்கள் இருந்தமையும் அதற்கு முக்கிய காரணம்.

8 ஆட்டங்களுடன் கைவிடப்பட்ட மூனார் தவான். புஜாரா ஓர் முறையில் மிகவும் நீதானமாக விளையாடினார். ஓட்டமெதனையும் பெற விடாமல் கோக்கியையும் வெளியேற்றினார் கைமல். மழை, மந்தமான வெளிச்சம், ஈரவிப்பு ஆகியன மீண்டும் இடையூறு வழங்க இந்திய அணி 3 இலக்குகளை இழுந்து 17 ஓட்டங்களைப் பெற்றிருந்த நிலையில் ஆட்டம் கைவிடப்பட்டது.

90 பந்துப்பரிமாற்றங்கள் வீசப்பட வேண்டிய இடத்தில் வெறும் 11.5 பந்துப்பரிமாற்றங்களே நேற்று வீசப்பட்டன. (ம)

## கழக மட்டத்தில் வினாயாடபங்களாதேவே வீரர்களுக்குக்கூட கட்டுப்பாடுகள்

பங்களாதேவே கிரிக்கெட் வீரர்கள் ஒரு ஆண்டில் இரண்டு ரி-20 லீக்குகளிலேயே பங்கேற்கலாம் என்று பங்களாதேவே கிரிக்கெட் கைபை அறிவித்துள்ளது.

பங்களாதேவே கிரிக்கெட் கைபை யால் ஒப்பந்தமளிக்கப்பட்டுள்ள வீரர்கள் வெளிநாட்டு லீக்குகளில் வினாயாடுவதற்கு, ஆண்டான் மூலம் இரண்டு தடையில்லாச் சான்றிதழ்களே வழங்கப்படும் என பங்களாதேவே கிரிக்கெட் கைபை யின் தலைமை நிறைவேற்று அதிகாரி நிலாமுடன் சௌத்தீரிவித்துள்ளார்.

உடனடியாக நடைமுறைக்கு வரும் இந்தத் தீர்மானம் குறித்து, பங்களாதேவே வீரர்களுக்கு அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த வகையில், இந்தியன் பிரீமியர் லீக், பிக் பாஷ் லீக், பாகிஸ்தான் சூப்பர் லீக், காபியன் பிரீமியர் லீக் ஆகியவற்றில் பங்கேற்றுவரும் ஷகிப் அல் ஹசனையே திடுப்பெறும்பாலும் பாதீக கும் என எதிர்பாக்கப்படுகிறது. (ம)



## இறுதி அணியாக பெருத்துக்குத் தகுதி

ரஷ்யாவில் அடுத்த வருடம் நடைபெறவுள்ள கால்பந்தாட்ட உலகக்கிள்ளைத் தொடருக்கு பெரு அணி தகுதி பெற்றது.

32 நாடுகள் இந்தத் தொடரில் பங்கு பற்றுகின்றன. தொடரை நடத்தும் ரஷ்யாவைத் தவிர ஏனைய 31 அணிகளைத்

தீர்மானிக்கும் தகுதிச் சுற்று ஆட்டங்கள் கடந்த சில மாதங்களாக நடைபெற்று வந்தன. 30

அணிகள் தகுதி பெற்றிருந்த நிலையில் இறுதி அணியைத் தீர்மானிக்கும் ஆட்டம் நேற்று முன்தீனம் நடைபெற்றது.

பெருவை எதிர்த்து நியூசிலாந்து மோதியது. 2:0 என்ற கோல் கணக்கில் வெற்றிபெற்று உலகக்கிள்ளைத் தொடருக்குத் தகுதி பெற்றது பெரு. (ம)



